

# andalalán

Periódico semanal aragonés - N.º 150 — 27 enero al 2 de febrero de 1978 — 25 ptas.

Páginas  
especiales  
de la nieve

Los amos  
no son  
aragoneses

(págs. 12, 13,  
15 y 22)

Parlamentarios  
y nucleares

No todos  
votarán  
en contra

(pág. 24)

Exclusiva  
nacional

Obras  
Públicas  
con el culo  
al aire

(pág. 11)

Figueruelas

Caja 1,  
Aragón 0

(pág. 9)

Ayuntamiento  
de Zaragoza

Dolor  
de Matich

(pág. 8)

## Autonomía, no es eso



El señor Lasuén nos ha quitado un peso de encima: no vamos a tener que ser nosotros quienes hagamos de aguafiestas y declaremos solemnemente que la preautonomía acordada el jueves en Fraga no es autonomía. El propio consejero del presidente Suárez lo confesaba paladinamente al señalar que esta preautonomía no va a ser sino una mera descentralización administrativa. Así da gusto. Empezaba a ser cargante tener que llamar autonomía a lo que de ninguna manera pretende serlo.

En Euskadi y en Cataluña, el gobierno de la UCD se ha tenido que emplear a fondo para descafeinar una autonomía verdadera y real, reclamada y exigida largamente por dos pueblos que consideran su autonomía como la esencia de la democracia en sus tierras. En el caso de Aragón —nada digamos, por ejemplo, de la Mancha— el gobierno de la UCD y su agente general para autonomías, señor Clavero, no tenían mucho que descafeinar. En Aragón, por doloroso que resulte constatarlo desde esta primera página, la descentralización administrativa ofrecida por el gobierno no es ni una conquista ni un pacto; es consecuencia de la relación de fuerzas surgida del 15 de junio y de unas razones de «estado».

El gobierno necesitaba solventar cuanto antes el tema vasco y catalán. Una forma de disimular su paso atrás era aprovechar la ocasión para, al mismo tiempo, iniciar una descentralización del aparato administrativo, gigante deforme que precisaba una mayor racionalización. Por esa vía se convirtió la UCD en «autonomista». Lo divertido es que Lasuén, en Fraga, nos metiese el pastel en la boca amenazando al mismo tiempo con retirárnoslo para siem-

pre si preferíamos algo mejor. La mayoría de los parlamentarios de izquierda comprendió que era más político aceptar el pastel y empezar a andar, hasta que escampe y cambien algunas tornas. Otros, que tampoco llegaron a pisotear el «regalo», prefirieron mantener el voto en blanco y señalar así que una cosa es rendirse a la evidencia y otra aceptarla como cosa inmutable.

La izquierda, sus partidos y organizaciones populares, no se ha creído nunca el autonomismo de la UCD. Reconociendo que la descentralización es un paso, aunque insuficiente, tendrá a partir de ahora un objetivo fundamental: impedir que las fórmulas «preautonómicas» lleguen a ser un corsé para el futuro. Se trata de ir conquistando parcelas de poder, de abajo arriba, en los tajos, en los barrios, en los ayuntamientos, en los sindicatos. Un paso fundamental para la consolidación de la democracia será también la creación de un nuevo escalón de poder real, el de las autonomías. Pero habrá que luchar. Y, para empezar, habrá que desgañitarse a fin de que el más tonto entienda que la autonomía no es una palabra sin sentido sino algo tan real como los kilowatios, el panizo, los parques de barrio o el puesto de trabajo.

La diferencia entre Lasuén y nosotros está en que a Lasuén nunca le interesará la autonomía. Lasuén y los suyos quisieran colocar ya la raya del «hasta aquí llegó la autonomía», como en las inundaciones. Para muchos otros —incluso quienes todavía lean en los diarios la palabra autonomía de pasada a la búsqueda de las páginas deportivas— esa raya deberá subir mucho más todavía. Y habrá que subirla paso a paso, muy paso a paso.

## Sobre el nocturno

Contesto a la srta. Martínez Ruiz, que me hace una pregunta en el número 148 de ANDALAN: ¿Hay que suprimir los cursos nocturnos de la Universidad?

La respuesta es clara: no. En absoluto. Pero —a mi juicio— por una sola razón: por el respeto que se debe a los derechos adquiridos por quienes se han matriculado en ellos al comienzo de una carrera universitaria.

—Punto segundo: en ningún momento afirmé ni di a entender tal cosa en mi artículo. Planteé mi extrañeza acerca de la existencia de los cursos nocturnos en compañía de otras situaciones a mi entender intolerables pero más sencillas de solucionar.

—Punto tercero: niego gran parte de la validez que pueda suponerse al título que nuestros estudiantes obtienen en las clases diurnas (y eso que en ellas hay un cierto lugar para las clases prácticas, los seminarios, los viajes o trabajos de campo y las horas de biblioteca). Más la tendré que negar a alumnos que, como los muy beneméritos del nocturno —a quienes he dado gustosamente clase, sin remuneración especial, durante tres o cuatro años—, tan sólo disponen de **tres horas diarias**, estrictamente (de 19 a 22 h., para ser precisos), para formarse en la Universidad. Otra cosa es que el nivel general sea bajo, que algunas Facultades sean auténticos **coladeros** (por el día y por la noche), que se llegue, de hecho a ser licenciado sin saber lo que es preciso saber, y sin que nadie se atreva a denunciar estas situaciones.

—Punto cuarto: los trabajadores que no pueden dedicar el mínimo de horas científicamente exigibles para formarse en los estudios normales

de una facultad española, disponen de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Que los mínimos exigidos de hecho (no los exigibles científicamente) en ciertas Facultades (entre ellas, la mía) sean irrisorios en general o que la UNED funcione mejor o peor —que no sé cómo funciona— es asunto distinto. Lo que me parece grave es que una Universidad poco dotada (la sexta por el tamaño, la novena por el presupuesto), dedique su poco dinero a aumentar el número de futuros titulados con deficiente formación (haciendo creer a los estudiantes del nocturno que lo que adquieren es una auténtica formación científica) en lugar de destinarlo a mejorar las muy deficientes estructuras de la enseñanza convencional establecida (la del diurno), para obtener un nivel que nos permita equipararnos a los de las universidades de los países avanzados.

Eso era todo. Por lo demás —y como el movimiento se demuestra andando— al igual que defiendiendo y defenderé esta tesis, o la de que los trabajadores con vocación y nivel sean dotados por el Estado de un status económico que les permita dedicarse **íntegramente** a la carrera universitaria, al igual que me negaré —como hago hace años— a votar a favor de ni una sola peseta invertida en los cursos nocturnos de mi facultad en **estas circunstancias**, del mismo modo impartiré clases a los alumnos del nocturno (que no tienen ninguna culpa) cada vez que la facultad me lo demande. Y —desde luego— lo haré no sólo con el mismo, sino con mayor esfuerzo que a los del diurno: el mayor esfuerzo que me exige no poder pedir a los alumnos nocturnos que dediquen ni una sola hora a prácticas, seminarios o trabajos extras, que considero absolutamente imprescindibles para la formación de cualquier universitario.

Por lo demás la señorita Martínez Ruiz es un buen ejemplo de lo que puede llegar a obtenerse en la actual coyuntura con tres horas diarias de asistencia a clase y la merma de sueño y descanso a un trabajo para ganarse la vida: un buen expediente en donde ni una sola asignatura ha quedado "colgada" para el curso siguiente. Y la de mi Departamento —que es un poco "hueso"— la aprobó en junio y con notable. Algo funciona mal en este asunto. ¿O no?

Post Data.— No sigan la srta. Martínez la muy hispana costumbre de inventar enemigos donde no los tiene. Yo no califico de "demagógicos" a los estudiantes del nocturno, ni a su "chollo". Los demagogos o "practicistas" (a elegir) son "quienes consienten la situación". La srta. Martínez —y yo mismo— más bien parece que la padecemos: en una facultad de Historia ni yo he aprendido a hacerme entender ni ella a interpretar lo que escribo...

Guillermo Fatás

## El S.I.E. no es «amarillo»

Ante el artículo firmado por Mariano Anós, titulado «las enmiendas de los obispos» aparecido en el número 142 de ANDALAN con fecha 2-8 de diciembre de 1977, y en el que textualmente se dice «Uno de ellos recoge las «independientes» posiciones del Sindicato Independiente de Enseñanza, cuyo carácter amarillo no hará falta explicar al lector de ANDALAN», el Sindicato Independiente de Enseñanza cree oportuno hacer las siguientes puntualizaciones:

1.º Que el Sindicato Independiente de Enseñanza (S.I.E.) es verdaderamente independiente, sugiriendo que el Sr. Anós demuestre lo contrario.

2.º Que ante la clasificación de sindicato amarillo, gratuita-

mente realizada por el Sr. Anós, debemos enterarle que, según los tratados de Derecho Laboral y el mundo Sindical, amarillo es aquel que tiene una actividad pro-patronal. Parece ser que el Sr. Anós no se ha enterado de que el Sindicato Independiente de Enseñanza —entre otras cosas— no acepta el llamado Pacto de la Moncloa por considerarlo contrario a los intereses de la clase trabajadora, hecho que no pueden presentar otros grupos considerados democráticos y obreros.

## La Comisión de prensa Bolea y los Estatutos de la Caja

En el número de "Andalán", correspondiente a la semana 20 al 26 de enero, aparece publicado en las páginas centrales un artículo titulado "Estatutos nuevos, trucos viejos" en el que se me alude personalmente.

En uno de los pasajes del artículo, remarcado en negrilla, a pie de foto (de tamaño destacado en relación al resto de las que aparecen en el número, atención que agradezco) y refiriéndose a los Estatutos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, en forma de duda o de interrogante se dice "Bolea: Diputado de UCD y asesor jurídico de la Caja. ¿Cuál ha sido su papel en la redacción de los Estatutos?"

Si "Andalán", tenía esta duda y creía que para los lectores hubiera tenido interés desvanecerla, nada más fácil que habérmelo preguntado. Hubiera contestado muy gustoso porque creo que cada uno debe responder de sus propios actos. Si así se hubiera hecho, "Andalán" hubiera tenido la información que deseaba, se habrían evitado al lector las cábales que la duda le haya podido suscitar y no hubiera sido precisa esta aclaración mía.

Y, sin más comentarios, paso a contestar, en turno de alusiones, a la parte del artículo que me afecta: Juan Antonio Bolea Foradada, no ha intervenido en la redacción de los Estatutos de la Caja.

Juan Antonio Bolea Foradada

N. de la R.—La respuesta del diputado de UCD y jefe de la asesoría jurídica de la Caja no hace sino revalorizar el análisis de los estatutos que publicamos en nuestro número de la semana pasada: son tan malos que ni siquiera quien por su cargo estaba llamado a dirigir su elaboración quiso tener nada que ver con ellos. Lamentamos que Bolea sea tan poco explícito, porque alguna razón de peso ha de haber para que el jefe de la asesoría jurídica, cuyo sueldo mensual en la Caja es uno de los más altos del escalafón, se haya negado a poner sus manos en algo que en principio sería de su competencia más directa. Invitamos al señor Bolea a que explique con mayor detalle lo que parece una rara contradicción.

# andalán

Edita: Andalán, S.A.

Junta de Fundadores:

Presidente: Eloy Fernández Clemente

Miembros: Luz Abadía, Mariano Dolores Albiac, Mariano Anós, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Juan José Carreras López, Angel Conte, José Juan Chicón, Jesús Delgado, Javier Delgado, José Luis Fandos, Guillermo Fatás, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Enrique Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, Juan Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, José Carlos Mainar, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín - Retortillo, Juan Luis Martín Retortillo, Carlos Royo - Villanova, David Pérez Mainar, Manuel Porquet Manzano, José María Sanz, Plácido Serrano, Juan José Vázquez

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki Lahuerta, Rabadán, Robles

Fotografía: Jacinto Ramos, Alberto y Julio Sánchez Millán

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: Alberto Aguirre, Jorge Cortés

Redacción y administración: San Jorge, 32, pral. - Teléfonos (976) 396719 y 396736

Apartado 600 ZARAGOZA - I

Imprime: Artes Gráficas Iberia Avenida de las Garrigas, 48 LERIDA

CONTROLADO POR



## RUBENCA

Instos. Musicales Laguna de Rins, 4 Tel. 23 52 15 ZARAGOZA

- Instrumentos para Grupos y Orquestas
- Organos y Guitarras eléctricas
- Guitarras clásicas y acústicas
- Material musical para Colegios
- DISCOS
- Especialidad en Música clásica y folk
- Oferta especial fin de año



# La libertad está en tu mano

# VEN CON NOSOTROS

# PSOE

(Partido Socialista Obrero Español)

Sede: Coso, 157, pral. Tel. 39 30 15  
 Casa del Pueblo de Delicias: Alonso de Aragón, 5. Tel. 33 11 99  
 Casa del Pueblo de Torrero: Venecia, 24  
 Juventudes Socialistas: Coso, 157  
 Casa del Pueblo Arrabal  
 Valle de Zuriza, 18

La política en España tiene hoy un ritmo rápido y vivaz. Hay que mover los peones en muchos tableros a la vez. En el tablero de la Constitución, para la que todas las formaciones políticas aprestan su estrategia y sus enmiendas. Así los hombres de UCD se han pasado el domingo reunidos con su presidente, el PSOE ha realizado reuniones con expertos constitucionales, todos

preparan enmiendas... La partida es muy tensa estos días en el terreno de las elecciones sindicales. Con el peligro de que acabemos sin enterarnos de sus resultados reales, parece que Comisiones Obreras lleva una cierta ventaja. El PSOE juega fuerte para intentar romper el modelo sindical del sur de Europa, en el que las centrales comunistas tienen una mayor presencia en el mundo sindical.

## ¿Hacia el bipartidismo?

Carlos Forcadell

En Europa pocos políticos han de estar en tantos frentes y han de trabajar tanto como los españoles de hoy. Pueden llegar al agotamiento. A Felipe González, alternando su asistencia con la campaña de UGT con la representación de su partido en el nivel parlamentario, se le ha reproducido una úlcera de estómago, y ha debido interrumpir su programa de actos en Asturias. Para el PSOE esta semana ha sido importante, primero porque los caminos de la unidad socialista con el PSP parecen algo más abiertos a tenor de las declaraciones de Tierno y de Felipe, después porque probablemente la entrevista de este último con Suárez la semana pasada va a tener trascendencia en las líneas inmediatas de la actividad política. Al día siguiente comenzaban a ser admitidas proposiciones socialistas en el pleno del Congreso por la UCD.

### Dos alternativas

En el futuro político del país hay dos posibilidades o modelos a seguir, el equilibrio de partidos, varias derechas, varias izquierdas (Francia, Italia y sus centro-izquierdas...), o la reducción al bipartidismo, más propia de los países del norte de Europa. Las alternativas son, o los gobiernos de concentración, los pactos de la Moncloa, coaliciones dentro de la derecha o dentro de la izquierda, o bien

la alternancia entre dos grandes formaciones políticas, aquí y ahora PSOE y UCD. De hecho la entrevista Suárez-González ha hecho olvidar algo los acuerdos de la Moncloa, y ha provocado, entre otros grupos políticos, el temor de que se esté dando un giro hacia ese bipartidismo, o acuerdo entre los grandes, en el que tanto están interesados, y que tan extraño nos parece a muchos a la realidad política y social española.

Por su parte el Partido Comunista, también durante esta semana, ha pasado a la ofensiva contra las dificultades que se le han venido encima desde tantos y tan variados frentes durante su particular cuesta de enero. Han comenzado las réplicas a Semprún, las declaraciones contra la política americana respecto al eurocomunismo, y sobre todo, la preparación de un noveno congreso que quiere ser aniversario de la fecha de la legalización. En el proyecto de Estatutos se define como un partido marxista revolucionario, obviando las referencias formales al leninismo. El Congreso será importante porque será la oportunidad de contrastar en la práctica las aperturas eurocomunistas y el cambio de imagen ante la sociedad española.

### Desafortunado Tarradellas

Pero hablamos de las muchas ocupaciones de nuestra

clase política, que además de hacer congresos y constituciones, atender a la vida parlamentaria y a las elecciones sindicales (la izquierda), deben de acudir con urgencia a sus lugares de origen, pues la cristalización de la forma legal que va a recibir el tema de las autonomías está va ultimándose.

Tanto se habla del hecho autonómico que hasta Tarradellas se ha asustado y reclama para Cataluña el monopolio del autogobierno. Parece que, consecuentemente con su regreso, Tarradellas se entiende bien sólo con Madrid, el Gobierno, y su presidente. Sus declaraciones no han podido ser más desafortunadas. Sólo comparables con su actitud ante el senador Benet y con la progresiva pérdida de prestigio que experimenta entre los ciudadanos catalanes. Su personalismo puede llegar a ser sencillamente intolerable. Y tampoco hay causa para que Tarradellas tema por la aparente proliferación de autonomías sobre el mapa de las provincias españolas. A nadie con un poco de lucidez se le oculta que no pasan de ser principios de una descentralización, pura racionalización de la administración. Porque la Unión de Centro Democrático, que es la que manda en esto de las autonomías, nunca podría patrocinar otra cosa distinta.

C. Forcadell



## 150 andalanes

Acostumbrados, al fin, a la supervivencia, apenas caemos en la cuenta al filo del cierre de que este número de ANDALAN redondea 150. Desde que somos semanario la cuenta va con doble prisa, pero también han sido tiempos de aceleración los vividos, y por eso la vista atrás nos resulta apretada. Cuando cumplíamos años —de 24 en 24 números, casi siempre incompleto el lote por secuestros—, acostumbrábamos a celebrarlo, a repasar y analizar lo hecho, a reconsiderar el futuro. Ahora, que hemos sobrepasado los 64 meses de vida, con sobresaltos de otro tipo y dificultades siempre, tenemos sensación de cierta normalidad. Ese dudoso sabor a normalidad, decepcionante para algunos, que da el lento camino a la democracia, la consecución de cierta promesa de próxima preautonomía, el anuncio de que a cierto plazo quizá haya elecciones municipales mientras las sindicales son ensordecidas o confusas. Esa lánguida vida de la prensa que tantos comentarios está suscitando y tanta preocupación por lo que tiene de termómetro social y que, a pesar de que ANDALAN mantiene cotas más que saludables con relación al promedio español, no nos satisface en absoluto porque quiere decir que Aragón duerme aún, como solfa.

No es aún momento, quizá, de volver a analizar las últimas andaduras, quizá porque ANDALAN cumple cada semana su dura autocritica y acoge en su Rolde cuantas sugerencias, protestas y enmiendas llegan, templadas o no. El semanario, es obvio, funciona. Con muchos problemas técnicos, entre los que el central ha sido el cierre de los talleres de "El Noticiero" donde durante cinco años se imprimió nuestro periódico. Pero creemos que, semana a semana, cumple con veracidad y rigor este viejo y siempre resonado compromiso con el pueblo aragonés. El compromiso de informar desde esta utopía, que es aún, la lucha por una nueva sociedad justa y libre, socialista.

Gracias a cuantos siguen creyendo en esta vieja empresa, apoyando de tantas maneras nuestra independencia y nuestro aragonésismo. Seguimos.

## andalán necesita mil suscriptores más

PRECIOS DE LA SUSCRIPCIÓN

ANUAL	1.600
USA y Puerto Rico	2.300
Resto del mundo	SEMESTRAL
España	1.200
Extranjero (Normal)	1.450
(Correo Aéreo) Europa, Argelia, Marruecos, Túnez.	

La mitad que los precios anuales

Don(a) .....

Profesión .....

Domicilio .....

Población ..... Dto. postal .....

Provincia .....

Deseo suscribirme al periódico semanal aragonés ANDALAN por un año , por un semestre , prorrogable mientras no avise en contrario.

- Domicilien el cobro en el banco.
- Envío el importe (cheque , giro p. , transferencia )
- Pagaré contra reembolso.

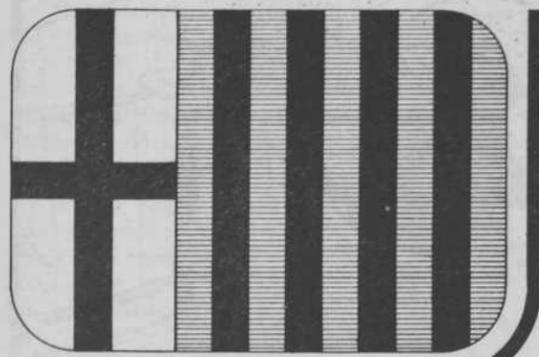
....., a ..... de ..... de 197.....

(Recorte y envíe este boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

...el regalo del año

todos!! los 100 primeros números encuadrados en piel, en una edición limitada de 50 ejemplares.

por solo 14.500 pts. De venta en San Jorge, 32 pral. 396719



**CONSUMA  
PRODUCTOS  
ARAGONESES**

**CLUZASA**

**Perfecciona  
la leche**



**CENTRALES  
LECHERAS UNIDAS  
DE ZARAGOZA, S.A.**

(Recorte y envío este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084  
(B. O. de Correos de 29-VII-1974)  
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear  
en destino

Hoja de pedido de Librería

**andalán**

Apartado núm. 25 F.D.

**ZARAGOZA**

**andalán SEMANAL, SUSCRIBASE**

## Opinión

### Crónicas de bajura

#### Charnego - Aragonés de pro, en Madrid

Va a resultar encima, muy consolador para Aragón, tener algunos hombres de la tierra en Madrid, bien ubicados en el centro y oteando desde su estatura el panorama.

Esto, aunque sea "en aragonés" porque lo miran a través de esos "ojirris" perforados en el capuz o capirote del hábito semanasanero —que invisible no cesa— siendo temporariamente alcañizano, calandiano o hijarano.

Para inmediatamente en consecuencia, hacer redoblar el dramático tambor, no menos aragonés por alcañizano, (en Buñuel calandiano), y dar la alerta, desde su posición ilustre y bien cimentada de cofrades sensatos.

"de los peligros de la velocidad alcanzada en la democratización (que padecemos, dicen los "agoreros") y que pudiera llegar a hacerse excesiva y difícilmente controlable".

Palabras "entrecomilladas", que con excepción del parentesis, se atribuyen nada menos, que al asesor del Presidente, Ramón Lasuén, maño afincado y bien afincado, en los madriles actuales, del más delirante surrealismo lúdico (a causa posiblemente del empleo indiscriminado de tan sofisticada talidomida Hondt).

Esta "tamborrada" —cuando trae tan agobiante retraso al tren de la libertad, vía autonomía, andén principal— por injustificada, encoge el ánimo a los citados "agoreros" de la región. No saben, a cuento de qué, viene tal "gafada", que suena a oráculo de otros "forrenta años más", pero esta vez dilapidados en templar tan predemocrática guitarra.

Guitarra del mesón  
que hoy suenas jota  
mañana petenera.  
Guitarra del mesón de los caminos...

A diferencia y contrapelo, del genial "charnego aragonés" en Madrid, Goya, que urgido y "ungido", pintó en una sola noche de fiebre, el cuadro cumbre de la pintura universal de testimonio, "los fusilamientos de la Moncloa". Un buen parto, aunque sin pacto.

Esta nacional cuadro de Goya, es padre y hasta abuelo del otro, entonces menos "Nacional" —aunque ahora dicen que sí y hasta lo reclaman— el "Guernica" pintado por Picasso, en parecidas condiciones de aceleración, de furia y de rabia contra la injusticia y el horror que desangraban a su pueblo.

Como si estos dos ilustres "charnegos de pro", el maño en Madrid y el malagueño en París, dieran estremecidos en sus entrañas, un grito plástico unánime, que en la actualidad se entiende como muy claramente humano y español sin usufructo, o sea español de veras. Es un grito contra el horror de la injusticia ya autentificado "históricamente" en ambas ocasiones.

Van pues al grano, porque les urgía el dolor y la maldad que estaban ahogando y ensangrentando a su pueblo, y no les daban prendas para denunciar a raíz la verdad, con los medios más efectivos a su alcance, y también la tortura de esta o de la otra clase —aplicada encima indiscriminadamente, incluso sobre la "hombria de bien"— que se ceba con el contraopinante, aún más, si se trata de los desheredados y amordazados (veáanse los aguafuertes de Goya, los Caprichos, los Proverbios, los Disparates, y los Estragos de la Guerra). Horrores que a ellos mismos, Goya y Picasso, de muchas maneras también, les alcanzaron y salpicaron.

Por todo lo que y por la libertad, estos dos "muy ilustres charnegos", —entre muchos otros— lucharon lo suyo. Sin techos de intereses polivalentes, muy preocupados de veras por el flan, y no tanto por el molde. Mucho menos por el pasteleo y el temple de gaitas. Y como se puede apreciar, también muy escasamente interesados, en su caso, por el controlamiento de la velocidad de las tortugas, que sólo Dios sabe lo que ocultan bajo el caparazón.

Como colofón, escribe Ramón Gómez de la Serna:

"Con los ojos heridos, irritados y raspados mira Goya la España que no quiere avanzar, como una mula que se ha plantado clavando sus patas delanteras en el suelo".

Y se me acaba el espacio. Otro día hablaremos también de cierto mal regusto que ha dejado el maño Lasuén, entre sus "agoreros" paisanos con aquel parto de los montes, en el caso "de la preautonomía bollada", cabe —aunque no cabe— la mayoría de nuestros inteligentes pero deslumbrados parteros parlamentarios aragoneses, que hasta puede que haya entre ellos muchos de capirote, y ya se sabe que tras el uso de esos hábitos, se difumina como entre la niebla, incluso la mismísima socialdemocracia.

Santiago Lagunas



# «El tren de las autonomías»

Lorenzo Martín-Retortillo  
Senador de la CAUD por Zaragoza

«A las siete actuará la ronda y cantarán para celebrar la aprobación de la autonomía de Aragón», comentaba a una de nuestras acompañantes, la que parecía estar al frente del grupo de baturricos que amablemente nos recibía a la entrada del Ayuntamiento de Fraga. A las siete, tal era la previsión —que confirmaría también el alcalde con sus palabras—, y la reunión estaba convocada para las cinco, y eso que ya se sabe cómo es habitual que se comience con retraso. Total, nada, coser y cantar, una reunión de puro trámite, una especie de paseo triunfal. Y ya le están contando a la gente que lo que se festeja es la autonomía. Pues no, señores, nada de eso. Han buscado una denominación equívoca, tal vez para confundir. Lo que llaman preautonomía no es autonomía ni tendría por qué ser necesario pasar por esa fase previa que ellos han inventado. No es más que ponerse a la cola —una cola que han inventado ellos como un espectáculo insólito, casi sonrojante: ¡A ver quien llega antes! ¿Para quién el tercer puesto, los gallegos, los andaluces, los aragoneses, valencianos? ¡Corran, corran que hay premio!— no es más que un pedir la vez, como se hace cuando se va a la carnicería, para ver cuando toca y se comience entonces a hablar de una cierta descentralización administrativa. Nada más, y quien sabe con que condi-

cionamiento. Hay que ser buenos —dicen— y aceptar lo que el Gobierno nos ofrece.

Los que hasta ahora han dirigido la Asamblea de Parlamentarios Aragoneses, es como si quisieran que ésta funcionara sólo un poquito, que su Comité Permanente o su Secretariado tan apenas actuaran. Como si les molestáramos en las asambleas; como si no las necesitaran; como si se estuviera mejor lejos de la base. ¿Cuando son tantos los problemas que aquejan a Aragón! ¿Cuando es tan alentador palpar con frecuencia, y no sólo el día de las elecciones, el pulso vivo de nuestro pueblo! Una ineficacia que ha exasperado a muchos aragoneses y también a bastantes de los parlamentarios de Aragón. ¿Si el órgano que ahora se crea estuviera inspirado por el mismo talante? ¿Antes no y ahora sí querrán que se funcione? ¿Van a poder, los parlamentarios que accederán a estos nuevos cargos, sacar tiempo de sus ya abundantes ocupaciones para trabajar la preparación de la futura autonomía de Aragón?

Si no, todo puede quedar en manos de los presidentes de las Diputaciones; tan franquista de toda la vida, tan protagonista de los fastos fascistas, alguno de ellos, con la particularidad, además, de que los presidentes van a controlar el aparato administrativo. Y, como contrapartida, podría suceder que del nuevo orga-

nismo quedaran excluidas las minorías aragonesas que obtuvieron escaño en las pasadas elecciones del 15 de junio, nada digamos de los partidos parlamentarios en otras regiones aunque no en Aragón, ni ya de los no parlamentarios. ¿Cómo puede comenzar a labrarse una autonomía aragonesa si no se da entrada también a todas las minorías con representación en Cortes, si no se busca el acopio de todas las fuerzas que tengan algo que aportar?

El argumento que proclaman, aquí y en otras regiones, por lo que he podido comprobar, es el de que si no corremos, nos quedaremos atascados ya para siempre. Aquí es donde viene eso que tanto repiten de perder el tren de las autonomías. La Constitución —dicen— va a ser muy restrictiva, de manera que quien no se haya puesto a la cola, una vez aprobada, ni realizando casi los siete trabajos de Hércules, podrá acceder a la autonomía. Eso lo dicen con insistencia los que tan autonomistas se proclaman ahora. Y lo dicen como si se lo creyeran. Entonces yo me pregunto, con la seguridad que te da pisar en tierra firme: el que sea tan restrictiva la Constitución para con las autonomías, ¿no depende sólo de ellos? Con sólo que quisieran los dos partidos que unidos forman la mayoría, los dos partidos que en Aragón y en tantas regiones van dando el

visto bueno a la preautonomía, la Constitución marcaría otras pautas y el acceder, en el futuro, a la autonomía no sería tan trabajoso.

Me permito sugerírselo, por si no se han dado cuenta, pues todavía están a tiempo de enmendar la Constitución. Y se podría, mientras, comenzar a preparar con rigor el proceso autonómico que es complejísimo: qué servicios conviene asumir, qué competencias hay que reclamar —y cuales desechar—, qué funcionarios hacen falta, que trasvases de personal será preciso provocar, cómo se financia todo el proceso, y así un sin fin de problemas que para nada han reclamado hasta ahora la atención del Comité Permanente o de la Asamblea de Parlamentarios. Por ejemplo, yo me cuanto entre los que habían pedido la urgente puesta en marcha de un centro de datos, indispensable para ayudar todas estas operaciones, iniciativa de la que nada han querido saber hasta ahora.

Lo que pasa es que yo tengo una sospecha, una sospecha muy viva. Me da la impresión de que la UCD no quiere la autonomía, no es autonomista. Pocas dudas ofrecen al respecto las trayectorias de los hombres que hoy aparecen integrados en UCD. Y, como no quieren la autonomía, utili-

zan su mayoría para arrebatar la bandera a los auténticos autonomistas, para utilizar un nombre y dejarlo desleído de contenido. Es una política de gobierno, «hábil», diríamos, para ellos, pero engañosa y, sobre todo, muy perjudicial para los demás. Pero que no nos digan que el que disienta de esta política es un mal patriota. ¡Hace falta tener barra para atribuirse el monopolio del patriotismo! No se está de acuerdo con ellos. ¡Faltaría menos! En un proceso de cambio hacia la democracia, al que el Gobierno quiere darle un ritmo lentísimo —aparte de impedir cualquier planteamiento de ruptura—, un proceso que va a exigir ingentes dotes de paciencia a los demócratas, parece como si quisieran provocar la desgana, la frustración y que la gente se canse del tema, al ver que lo que llaman autonomía no ha de ser más que una leve descentralización, casi casi con los mismos hombres —o con los mismos servicios y funcionarios—, aunque con fachada remozada.

Yo anuncio, por eso, mi humilde colaboración allí donde vea que pueden darse pasos autonomistas de verdad, e invito a transitar por esta vía a particulares, asociaciones, partidos, ayuntamientos, corporaciones, a los aragoneses de todo Aragón que se preocupen por su tierra, por su futuro, por sus hijos, por los que después vendrán. ¡Claro que queremos la autonomía y vamos a luchar por ella, con toda nuestra fuerza y tesón! Pero debemos anunciar también nuestra vigencia, nuestra crítica, nuestro hostigamiento, nuestro enfado, nuestra rabia, nuestro empuje, para exigir, con la autonomía de Aragón, paciente, constante, ilusionada, la defensa equilibrada de nuestro territorio y las transformaciones necesarias para que de una vez los hombres dejen de explotarse unos a otros y puedan comenzar por fin a llamarse hombres.

## El proyecto de preautonomía

Angel Cristóbal Montes  
Diputado del PSOE por Zaragoza

El proyecto de Real Decreto-Ley de preautonomía de Aragón no es el fruto de una confabulación ni de un acuerdo hipócrita concertado entre ciertas fuerzas políticas y el Gobierno, sino la sencilla manifestación de algo que en política se llama posibilismo y realismo; producto primario que parece faltarles a ciertos prohombres y a algún medio de difusión de nuestra región.

Porque realismo político es darse cuenta que Aragón no puede recibir nada que de manera sustancial rebase lo reconocido a Cataluña y Euzkadi. Que nos es vital la puesta en marcha de un régimen preautonómico de inmediato, no sólo por los peligros que entraña el anteproyecto de Constitución, sino, sobre todo, porque el mínimo de experiencia de autogobierno que necesitamos tenemos que adquirirlo a marchas forzadas antes de conseguir la autonomía definitiva y porque, como los hechos están demostrando, la imprescindible conciencia autonomista y su difusión a unos niveles sociales válidos requieren el contar con órganos de poder propio y con actuaciones y soluciones específicas: lo demás es folklore, flor

de un día y sentimiento que se apaga tras la última manifestación o grito.

Que el proyecto se haya aprobado en Fraga por el voto conjunto de las fuerzas mayoritarias de Aragón no sólo era imprescindible sino que refleja, para el que quiera entender, que cuando se tiene en mente los intereses primarios aragoneses hay que saber poner en su lugar los criterios estrictamente partidistas. El PSOE no ha renunciado a nada, no se ha entregado a nadie ni ha traicionado sus programas electorales, antes bien está tratando de darles cumplimiento por la única vía posible en este momento: la que dimana de la actual situación política y de la correlación de fuerzas existentes en Aragón.

Rasgarse las vestiduras porque las minorías hayan sido derrotadas y calificar el resultado obtenido de antiaragonés es sencilla (o malévolamente) desconcer el juego democrático, confundir Aragón y sus intereses con grupúsculos que no tienen otra fuerza que su capacidad de algarabía y cerrar los ojos ante un maridaje demagógico y oportunista que en Fraga

alcanzó su climax. Decir que UCD, PSOE y el Gobierno han dejado fuera a los aragoneses, como afirmó una publicación vespertina, es una falsificación de la realidad tan burda, una aberración política tan evidente, que si no se estuviese convencido de que tan sólo anima a la frase la mala fe, debería pensarse que sólo eres aragonés cuando estás ubicado en el reino de la utopía y de la imposibilidad.

Señores, seamos serios. En Fraga las minorías parlamentarias jugaron su papel, como es natural, y al final reconocieron democráticamente el resultado y ofrecieron su colaboración para la construcción del futuro Aragón autónomo, como no podía ser de otra manera. Algunas de ellas y las extraparlamentarias estarán presumiblemente representadas en la Diputación General a través de los senadores de la CAUD que sean designados Consejeros, porque igual que la minoría, ésta, si quiere ser genuinamente democrática, debe respetar, escuchar y admitir la colaboración de aquella cuando se quiere edificar algo que afecta a todos y cada uno de los aragoneses.

# VOTA UGT

Sindicato socialista

El Socialismo lucha contra el paro

—UGT es un Sindicato Socialista

El socialismo quiere frenar el constante aumento de los precios

—UGT es un Sindicato Socialista

El Socialismo quiere crear unos seguros de desempleo dignos y controlados

—UGT es un Sindicato Socialista

El socialismo ofrece una sociedad más libre, justa e igualitaria

—UGT es un Sindicato Socialista

Porque UGT es un sindicato en el que participan todos los trabajadores democráticamente.



Vota UGT Sindicato socialista

## Aragón

### Elecciones sindicales:

## CC.OO. con ventaja

Más de 5.000 trabajadores aragoneses, pertenecientes a una veintena de centros, han elegido ya delegados para los comités de empresa. Los primeros resultados habidos hasta el momento ponen de manifiesto una clara ventaja de Comisiones Obreras (CC.OO.) frente a otras centrales sindicales y un elevado número de delegados independientes, generalmente no afiliados a sindicatos «amarillos».

Hasta el momento, sólo Huesca y Zaragoza, y en mayor medida la primera, han celebrado elecciones sindicales. Teruel, con algunos centros de gran importancia, especialmente mineros, sólo ha realizado hasta el momento una elección cuyos resultados definitivos no se conocen todavía. Los sectores que llevan más avanzadas las votaciones son el del Metal e Industrias Químicas, precisamente unos de los que tienen mayor censo laboral.

A la vista de los primeros resultados, se cumplen las predicciones de los observadores laborales: clara ventaja de CC.OO. sobre su rival más directa, la Unión General de Trabajadores (UGT), y resultados relativamente bajos para el resto de las centrales democráticas que concurren a las votaciones.

En este sentido, el Sindicato Unitario (SU) ha sido el único en no obtener hasta el momento ningún delegado. Aunque la

Sector	N.º empresas	N.º trabajadores	CC.OO.	UGT	CSUT	USO	Indep.
Metal	8	2.294	25	18	8	3	20
Química	6	2.896	33	23	—	4	22
Vidrio	2	397	13	1	—	—	4
Construc.	1	196	7	1	—	—	1
Madera	1	6	—	1	—	—	—
Alimentac.	1	39	3	—	—	—	—
Hostelería	1	9	1	—	—	—	—
<b>Totales</b>	<b>20</b>	<b>5.591</b>	<b>82</b>	<b>44</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>47</b>

presas, química y siderometalúrgica, respectivamente.

También es destacable el alto porcentaje de delegados independientes que han resultado elegidos en virtud de la existencia de dos colegios profesionales: el de técnicos y administrativos y el de obreros cualificados y no cualificados. Como ya prevenían las centrales sindicales de clase, el gran derrotado

hasta ahora es el «sindicalismo amarillo» (próximo a planteamientos de derecha o nacional-sindicalistas), que prácticamente no ha logrado colocar a ningún afiliado.

En el momento de cerrar nuestra edición, el Gobierno Civil de Zaragoza ha ordenado suspender las elecciones sindicales del personal laboral de centros dependientes de la Admi-

nistración. De momento, la medida —ignoramos si ordenada por el Ministerio del Interior— afecta al Hospital Psiquiátrico de Zaragoza y al Hospital de Enfermedades del Torax situado en el Cascajo. Se ignora si esta suspensión afectará también al personal del Ayuntamiento y de la Seguridad Social, las dos empresas públicas que tienen mayor número de trabajadores en Zaragoza.

Confederación Nacional del Trabajo (CNT) ha declarado un «boicot» abierto a estos comicios, afiliados a este sindicato han resultado elegidos en dos em-

# Ahora estamos con CITROËN AUTOLOTO



TODA LA  
EXPERIENCIA  
DE UN GRAN  
CONCESIONARIO  
AL SERVICIO  
DE UNA GRAN MARCA

CITROËN GS el coche que empieza  
donde otros acaban.

Venta de Vehículos, Recambios y Taller

Autoloto, s.l. P.º María Agustín, 74-76 - Tel. 239904 Zaragoza  
San Juan de la Cruz, 19 - Tel. 250424

CITROËN

CENTRO MEDICO

**PRE • PARTO**

(a los 6 meses)

**POST • PARTO**

(a los 40 días)

Parque Roma, F-9

Tel. 347921 • 4 a 8 tarde

Casa especializada en artículos  
para cama y mesa

LENCERÍA FINA

**La Perla**

ANTIGUA CASA DE VELA

Plaza de Sas, 4 - Tel. 233346

ZARAGOZA

ARAGON AUTONOMIA

**IBI**

LIBRERIA

Información  
Bibliográfica

Zurita, 8

Teléfono 22 75 92

ZARAGOZA

# Aragón

La Asamblea de Parlamentarios de Aragón aprobó en Fraga, el pasado día 20, el decreto-ley que concederá la preautonomía a nuestra región en cuanto el Gobierno de Madrid le dé el visto bueno. Puede hacerlo el próximo viernes o puede hacernos esperar otro mes y medio; el ritmo lo ha marcado él desde el principio. En Fraga, junto a la raya de la ya preautonómica

Cataluña, diputados y senadores de todos los partidos representados se manifestaron a favor de que la Asamblea siga existiendo cuando ya funcione la Diputación General de Aragón. Y en Fraga se exteriorizaron, en un lamentable enfrentamiento, las diferencias que separan a las dos principales formaciones socialistas de Aragón.

## Preautonomía

# Aragón se sube al tren (de la UCD)

Los parlamentarios que habían sido puntuales y el público que tuvo que amontonarse contra las paredes del pequeño salón del Ayuntamiento de Fraga, entreteuvieron la espera comentando los nombres de los posibles miembros de la futura Diputación General de Aragón, que había publicado «Heraldo» aquella misma mañana. La noticia, filtrada al parecer por alguno de los incluidos en la lista, citaba a Lasuén como presidente, a Angel Cristóbal (diputado del PSOE por Zaragoza) como vicepresidente y a León Buil (diputado de UCD por Huesca) como secretario general. Los consejeros serían Ramón Sáinz de Varanda (senador de la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática por Zaragoza y militante del PSOE), Antonio García Mateo (senador de la CAUD por Zaragoza), Juan Antonio Bolea (diputado de UCD por Zaragoza), Carlos Zayas (diputado del PSOE por Teruel), Antonio Carasol (senador del PSOE por Teruel), José Angel Biel (diputado de UCD por Teruel), Jaime Gaspar, César Escribano (senador de UCD por Huesca) y Joaquín Tejera (diputado de UCD por Huesca).

La lista, según fuentes dignas de crédito, sería fruto de las conversaciones mantenidas entre José Ramón Lasuén y Angel Cristóbal, cabezas no oficiales pero visibles de los dos grupos mayoritarios dentro de la Asamblea (UCD y PSOE), que desde hace tiempo no encuentran dificultades para llegar a posturas comunes en lo que a la preautonomía de Aragón se refiere.

### Era un secreto

Lasuén informó de las gestiones realizadas por la Comisión Permanente desde que la Asamblea aprobó en Albarracín, el 30 de octubre, un borrador de decreto-ley que no se parecía en casi nada al que ha salido de las negociaciones entre la Comisión y el ministro para las regiones, Clavero Arévalo. Se excusó de no haber informado antes porque, dijo, «el ministro nos pidió que mantuviéramos el secreto hasta que hubiera un texto definitivo», que según él no les entregó hasta el pasado día 13. Sin embargo este texto, salvo una leve modificación en un único artículo, había sido publicado por la prensa en la primera quincena de diciembre. El Gobierno todavía podría suprimir del decreto-ley la incorporación de tres representantes de los ayuntamientos a la Diputación General de Aragón, extremo éste que no figura en los textos preautonómicos de otras regiones.

Sáinz de Varanda, miembro también de la Comisión Permanente, explicó que mientras la Asamblea de Albarracín había

redactado un proyecto de autonomía provisional, con sus órganos legislativo y ejecutivo, el Gobierno sólo estaba dispuesto a conceder la preautonomía; o sea, a delegar en un órgano ejecutivo regional una serie de competencias que actualmente corresponden a la Administración central. Por eso hubo que suprimir la figura de las Cortes Provisionales y bastantes otras cosas más.

### Críticas a manta

Hubo muchas críticas a la actuación de la Comisión Permanente. Claro que no iban a ser los miembros de los dos grupos representados en dicha Comisión —UCD y PSOE— quienes se ensañaran, así que las censuras partieron sobre todo de las minorías: Martín Retortillo (CAUD), Emilio Gastón (Partido Socialista de Aragón, PSA) e Hipólito Gómez de las Rocas e Isaías Zarazaga (Partido Aragones Regionalista, PAR).

La Comisión fue criticada por no haber informado de las negociaciones a los restantes parlamentarios —algunos han llegado a conocer su desarrollo a través del propio ministro Clavero, antes que de los negociadores aragoneses—; de reducir su actividad a estas gestiones; de haber hecho demagogia en la reunión de Albarracín —y esta andanada iba, evidentemente, dirigida contra Lasuén— al permitir que se redactara un texto que el Gobierno no iba a aceptar, etc. etc.

### No había opción

Lasuén dejó bien claro en sus intervenciones que se podía volver a negociar todo con el Gobierno, pero las limitaciones que éste impone y la urgencia de alcanzar la preautonomía antes de que esté lista la Constitución, hacían que optar por esta vía negociadora supusiera renunciar en la práctica a la preautonomía. O sea que, como dijo Gastón, «esta propuesta es como las lentejas, o la tomas o la dejas». Isaías Zarazaga fue más allá en su protesta al preguntar que, «si no se puede rectificar el texto del Gobierno, ¿qué hacemos aquí? Podíamos haber votado por telegrama», frases que arrancaron algunos aplausos y voces de asentimiento en parte del público, que fueron cortados por el senador de UCD Ballarín Marcial, presidente de la sesión.

El argumento más repetido tanto por Lasuén como por Sáinz de Varanda fue el de que, según el borrador de la Constitución, para que una región alcance la autonomía la iniciativa debe partir de las dos terceras partes de sus ayuntamientos, que agrupen, al menos, a las dos terceras partes de la población. La norma general tiene una excepción: las



regiones que hayan alcanzado la preautonomía antes de que se apruebe la Constitución. quedan eximidas de semejante requisito. Portavoces de UCD y del PSOE lamentaron esta limitación, lo que permitió ironizar al senador Martín-Retortillo: «Oigan, si UCD y PSOE se ponen de acuerdo en este punto, se cambia la Constitución».

### La Asamblea, seguirá

Otro tema que rondó a lo largo de toda la reunión fue si la Diputación General de Aragón no supondría la desaparición de la Asamblea de Parlamentarios. El decreto-ley no cita a la segunda ni una sola vez, pero Lasuén y Sáinz de Varanda insistieron en que el artículo primero del decreto complementario permite su mantenimiento.

«La Asamblea continuará existiendo mientras los partidos que la integran sigan estando de acuerdo —aseguró Lasuén—. Nosotros —continuó refiriéndose a UCD— no tenemos ningún interés en destruirla». En el mismo sentido, pero refiriéndose

al PSOE, se manifestaría después Angel Cristóbal. Finalmente se acordó, a propuesta de Gastón, que constase en acta que la Asamblea se ratificaba en su acuerdo tomado el 10 de octubre en Zaragoza, de que el nombramiento de los órganos ejecutivos de la Diputación General corresponde a la Asamblea de Parlamentarios, ante la que serán responsables.

Dos diputados socialistas, Emilio Gastón (PSA) y Angel Cristóbal (PSOE) se enfrentaron con enorme dureza en Fraga. Cristóbal criticó a Gastón por su insistencia en el tema de la Asamblea cuando, en su opinión había quedado clara su continuidad; le acusó de intentar embrollar el asunto, de hacer propuestas peregrinas y de desconfiar de la capacidad, conciencia autonomista y entrega de los restantes parlamentarios.

Gastón lamentó el lenguaje de Cristóbal, señalando que había utilizado un tono insultante. Este, en su turno de réplica, señaló que «no trataba de insultar a nadie, pero que

si así lo ha interpretado el señor Gastón, es porque quizá él tenga más experiencia que yo en esto de insultar». El abucheo por parte del público fue notario y Ballarín llamó al orden al impulsivo diputado del PSOE.

### No pasó ni una

Los dos representantes del PAR intervinieron repetidamente para presentar enmiendas a prácticamente todos los artículos del decreto-ley. Esta actitud fue criticada por algunos parlamentarios ucedistas y del PSOE como obstruccionista. Todas sus propuestas fueron rechazadas. Sólo Emilio Gastón votó en bastantes ocasiones a su favor y Lorenzo Martín-Retortillo, repitiendo su actuación el Albarracín, se abstuvo. Los parlamentarios de UCD no mantuvieron la disciplina del voto a lo largo de toda la reunión.

Tampoco los hombres del PSOE votaron lo mismo en todas las ocasiones. El punto que más los dividió fue la participación de los presidentes de las actuales diputaciones provinciales en la Diputación General de Aragón. Benito Rodrigo, diputado por Zaragoza, apoyado por Carlos Zayas y Antonio Carasol, diputado y senador por Teruel respectivamente, se opuso a que entrasen con voz y voto hasta tanto no sean sustituidos por los que salgan elegidos democráticamente.

El texto, finalmente, fue aprobado sin modificación alguna. Aragón se ha subido al tren de las preautonomías. Ahora habrá que esperar a que el Gobierno le dé el visto bueno y se publique en el Boletín Oficial del Estado. Entonces será el momento de elegir a los 18 componentes de la Diputación General.

Lus Granell

## El rincón del Tión

- **JAVIER OSES**, obispo de Huesca, se quedó sin saber cómo volver a casa después de que presentase en Zaragoza el libro de Cáritas «Recursos sociales de Aragón». Sin cenar, hubo de salir a la carretera y hacer auto-stop ya de noche, hasta que le cogió en su coche un director de banco de Huesca.
- **CC.OO.** y **UGT** decidieron aplazar al menos hasta después de las elecciones sindicales el partido de fútbol que habían programado para el pasado día 15 en la Romareda. Al parecer, **CC.OO.** veía muy negras sus posibilidades futbolísticas ante un equipo como el de **UGT** que ya contaba hasta con internacionales.
- **JOAQUIN CARBONELL** ha sido multado con 2.000 pesetas por cantar en Calanda —lugar donde no está bien visto por cierta autoridad local— sin el permiso de la delegación de Cultura, permiso que desde hace años ya nadie exige aunque sea obligatorio. En plena dictadura, Joaquín Carbonell no tuvo ni siquiera una multa como la de Calanda.
- **MARTIN VILLA** y algunos otros caracterizados franquistas del gobierno, han intentado presionar a parlamentarios aragoneses de Unión de Centro Democrático (UCD) para que apoyaran la entrada del diputado Hipólito Gómez de las Rocas en la Diputación General de Aragón.
- **EL PROFESOR** de catalán del rey Juan Carlos es aragonés. Para más señas, nacido en los Monegros aunque lleve largo tiempo de residencia en Cataluña.
- **RAMON SAINZ DE VARANDA**, senador de la CAUD, se halla estos días en Florencia invitado por el alcalde de la ciudad italiana para participar en las Jornadas de Solidaridad de los Pueblos del Mundo con Chile, con el de Allende, claro. El senador aragonés es el único invitado español, tras declinar la invitación el otro convidado, Joaquín Ruiz Giménez.



Figueruelas

Caja 1, Aragón 0

La suerte está echada. El polígono industrial de Figueruelas es ya cuestión de meses, porque el 21 de diciembre último el plan recibió luz verde en la Comisión Provincial de Urbanismo, al quedar aprobadas por ocho votos contra tres —y dos abstenciones— las prescripciones que deberán cumplir las normas subsidiarias de Figueruelas antes de que entre en su término la primera parcela excavadora. Un plan que puede amenazar la supervivencia de la mayoría de las cabeceras de comarca de la provincia de Zaragoza y aun de todo Aragón, y que ha sido imposible neutralizar para mayor gloria y lucro de la Caja de Ahorros de Zaragoza, principal interesada en el espléndido negocio.

El polígono "Entrerriós" de Figueruelas (ver ANDALAN, número 116, del 3 de junio último) pretende convertir una planicie de 300 hectáreas situada a 28 kilómetros de Zaragoza, nada más pasado Alagón, en la cuarta población regional, con 17.000 habitantes y 8.000 nuevos puestos de trabajo en un pueblo que hoy sólo cuenta con 700 habitantes. Las principales industrias que en el próximo futuro decidan ubicarse en nuestra región —y el éxodo de empresas vascas y catalanas parece inminente— preferirían un polígono como éste, bien situado y mejor comunicado, a cualquier polígono industrial de Tarazona, Calatayud o Ejea, por citar tres casos acuciantes.

Primer round

Figueruelas se presenta como un espléndido negocio inversor de "Infraestructuras Aragonesas, S.A." (IASA), dominada por la Caja de Ahorros de Zaragoza, cuyo presidente, Fernando Almarza, lo es también de la empresa promotora. En el polígono de Figueruelas están interesadas las entidades promotoras de la autopista Bilbao-Zaragoza, a cuya sombra surge el plan (bancos y cajas de ahorro de Zaragoza, Vizcaya, Alava y Logroño, además del Banco Popular), y, con más de la mitad del capital, la caja zaragozana que ya ha ido comprando las primeras 300 hectáreas de terrenos y proseguirá sus compras en un área que podría alcanzar casi 900.

Para acometer el plan era preciso que fueran aprobadas las normas subsidiarias del municipio de Figueruelas, redactadas oficialmente por el Ayuntamiento pero elaboradas de hecho por "IASA".

Muy pocas entidades vieron el peligro a tiempo. Y así, en el pasado mes de mayo, la Comisión Provincial de Urbanismo daba luz verde a las normas subsidiarias con la única oposición del Colegio de Arquitectos cuyo representante, a la vista de que se perdía el tren, votó a favor tras conseguir introducir una cláusula que podría condicionar sensiblemente el plan de "IASA": ya que las normas subsidiarias suplen de hecho a un plan general, cabría exigir el cumplimiento de condiciones propias de todo plan general, y entre ellas, la cesión al municipio gratuitamente de un 10 por ciento del aprovechamiento medio de todo lo planificado, además de un

plan de etapas que reduciría en los 5 primeros años el polígono "Entrerriós" a sólo 30 hectáreas, un pequeño polígono "de pueblo". Para luego ver venir.

El verano fue testigo de que la comisión formada por el gobernador, el presidente de la Diputación, Vivienda y el Colegio de Arquitectos no podía llegar a un acuerdo sobre las condiciones previas vagamente señaladas en el acuerdo de mayo. Y para más inri, el abogado del Estado se descolgaba con un informe en el que dejaba claro que las únicas prescripciones que debería cumplir el Ayuntamiento de Figueruelas antes de considerar aprobadas definitivamente sus normas subsidiarias eran las que desde el principio figuraban en el informe de los servicios técnicos de Vivienda. Condiciones relativas a carreteras y que sólo revisten alguna dificultad en lo tocante a que simultáneamente deberán planearse "aunque sea en grado elemental los municipios directamente afectados por el crecimiento de Figueruelas".

K.O.

El 21 de diciembre, la comisión provincial de urbanismo se reunía para decidir cuáles habrán de ser las prescripciones previas a la aprobación definitiva de las normas subsidiarias. Dos posturas enfrentaban a los asistentes, buena parte de los cuales, como es habitual, se limitarían a votar sin despegar la boca. Llegada la votación, sólo los delegados de Sanidad y Obras Públicas apoyaron las condiciones que planteaba el Colegio de Arquitectos. Gaspar Castellanos —presidente de la Diputación— se abstuvo, como también el representante del Ministerio de Cultura. Los demás —ocho votos— decidieron que las condiciones complementarias no serían más que las señaladas en el informe de los servicios técnicos de la Vivienda. Siete meses después de que el Colegio de Arquitectos pusiera un chinita en el zapato de Figueruelas, el plan seguía adelante sin problemas. Antes de un año, "IASA" podría estar con sus máquinas en Figueruelas. A no ser que la preautonomía y una más que dudosa renovación en el seno de la Caja sean capaces de parar los pies a un negocio bien pensado, pero altamente perjudicial para el resto de Aragón.

Pablo Larrañeta

¿Ha comenzado la luna de miel entre las centrales sindicales y la pequeña y mediana empresa de Zaragoza?

Por primera vez en 40 años, ambas partes han iniciado contactos bilaterales para discutir una amplia problemática económica y laboral común y aún ha sobrado tiempo para tocar de pasada el tema de las próximas elecciones municipales.

«Creemos que el próximo alcalde debe ser un empresario», argumentó un directivo de la Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa ante el silencio espeso de los representantes de los distintos sindicatos.

PYME - Centrales Sindicales:

¿Comienza la luna de miel?



Jacinto Ramos

El pasado martes, día 17, se celebró en Zaragoza un encuentro entre los directivos de la COPYME y representantes de Comisiones Obreras (CC.OO.), Unión General de Trabajadores (UGT), Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores (CSUT), Unión Sindical Obrera (USO) y Sindicato Unitario (SU). Después de una reunión de trabajo celebrada en los locales de la cooperativa, se giró una visita a la segunda fase del Polígono de San Valero, en la carretera de Castellón, para pasar a analizar y discutir de los siguientes temas: expedientes de crisis en Zaragoza, contabilidad de las empresas, mantenimiento del empleo, potenciación de los organismos sindicales y patronales y distintas alternativas para la negociación colectiva.

Una vez no basta

Aunque todos los sindicatos consultados por ANDALAN coinciden en señalar que estas primeras conversaciones —primeras también a nivel nacional— han sido «muy positivas», alguna central ha lamentado la generalidad y superficialidad en que se desarrollaron. Así, Carlos Callejero, de la CSUT, afirma que su sindicato hubiera deseado una reunión de trabajo más intensa y achaca su inexistencia a «intentos de las grandes empresas para que no se conozca la alternativa de la CSUT al Pacto de la Moncloa».

«Desde el punto de vista de UGT —opina por su parte Luis Roldán— lo fundamental de esta reunión era quitarle el miedo a los empresarios y, por parte de la COPYME, adquirir el mayor protagonismo posible frente a otras organizaciones patronales».

Eduardo Aguilar, presidente de la COPYME, reconoce que «éste ha sido únicamente el primer contacto» y que lo importante era poner de manifiesto los esfuerzos de la pequeña y mediana empresa en la defensa del puesto de trabajo como medio de generación de riqueza. Este fue, de hecho, el bloque central de las conversaciones:

la construcción de polígonos industriales por parte de la COPYME, con especial atención al denominado «Aragón», que con sus 320.000 m<sup>2</sup> superará una inversión de 3.000 millones de pesetas.

Llegar al fondo

En las cuestiones de fondo planteadas por los sindicatos, en cambio, no se pudo llegar a un acuerdo o, como sugería este organismo patronal, a un «pacto de no agresión». El resto de las centrales rechazaría también un documento preparado por CC.OO. en el que se fijaba la creación de un seminario permanente entre empresarios y centrales sindicales.

La declaración de expedientes de crisis —un total de 72 en los dos últimos meses de 1977— planteó el acceso de los trabajadores a la contabilidad de las empresas como única garantía de su fiabilidad. Los empresarios darían una larga cambiada a tan espinosa cuestión, dilatando una contestación hasta la puesta en marcha, dentro de seis meses, del Plan Nacional de Contabilidad. «Nuestras contabilidades —ha explicado Eduardo Aguilar— no son reales, pero por falta de capacidad. De hecho, si los pequeños y medianos empresarios lleváramos una contabilidad real, habría muchas empresas que estarían en virtual suspensión de pagos».

La negociación colectiva y la postura ante los «convenios-marco» tampoco fue uno de los temas que experimentó un claro consenso, al estimar los empresarios que sus posibilidades económicas no pueden ser recogidas en convenios de ámbito general y al insistir los representantes de los trabajadores que «tanto derecho tienen los obreros de las grandes empresas como los de las pequeñas y medianas». Más matizada, la postura de CC.OO. quedó reflejada por Miguel Angel Lorient: «Apoyamos un convenio-marco con anexos que contemplen la especificidad salarial a nivel de

ramo y, si es necesario, a nivel de empresa».

Casi como único acuerdo de principio, las centrales manifestaron su apoyo a la COPYME en el tema de la recapitalización de la pequeñas y medianas empresas, que podría hacerse —según sugirieron los patronos— con una emisión de obligaciones respaldada por los fondos de inversión obligatoria de las Cajas de Ahorro. «Como defensa del puesto de trabajo —opinaron los sindicatos— ésta puede ser una buena solución que, de paso, evitaría la exportación del capital aragonés».

Alcalde y empresario

Más de un representante obrero se llevó uno de los mayores sobresaltos de su vida al escuchar de boca de los empresarios que «sería conveniente que en las próximas elecciones municipales entraran personas aceptadas por las fuerzas del trabajo —empresarios y trabajadores— y que la alcaldía y determinados puestos deberían estar ocupados por empresarios, ya que éstos están acostumbrados a trabajar en equipo».

Naturalmente, no hubo respuesta alguna de esta proposición que la COPYME —según ha asegurado su presidente a ANDALAN— piensa proponer en las próximas semanas a los partidos políticos con mayor implantación en nuestra región.

A los contactos mantenidos anteriormente con algunas personas de UCD, que no tuvieron carácter oficial, podrían seguir conversaciones con el PSOE, el PCE y otros grupos del espectro político.

«En esta primera etapa —opina Eduardo Aguilar, llamado en medios patronales «el empresario rojo»— hubiera sido ideal llegar con todas las fuerzas políticas y sindicales a un pacto de no agresión».

Rafael Fernández Ordóñez

Media hora escasa les costó a los vecinos del barrio de San José agotar 5.000 de los 45.000 kilos de patatas que han traído para comercializar en directo los agricultores de Calatayud afiliados a la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón (UAGA). «Nos ahorramos diez duros por cada

saco que nos llevamos», comentaba un ama de casa del barrio que había soportado estoicamente una cola de medio centenar de personas. También los agricultores estaban contentos porque vendían a 8 ptas., mientras que los almacenistas les estaban pagando la mitad.

## La patata de Calatayud

# Venta directa, doble beneficio

Si bien el problema de la patata no se va a solucionar con ventas como esta —sólo en Calatayud hay agricultores que tienen almacenadas 130.000 kilos de patatas y se calcula que la cifra total comarcal podría aproximarse a 29 millones de kg. ni probablemente se consiga que desciendan los escandalosos precios de la patata al consumo —entre 10 y 11 ptas. kilo— lo que es indudable es que esta venta va a servir para poner en el candelero el problema de fondo de la política de mercados de la Administración, a la vez que es un paso importante en la lucha sindical de los agricultores de Aragón.



### Las patatas por los suelos

“El precio de las patatas ha caído por los suelos. La producción de este año ha sido muy superior a lo previsto, ya que en nuestra comarca —comenta un agricultor de Calatayud— al limitarse las posibilidades de sembrar remolacha y en vista de los catastróficos resultados de las heladas con la fruta, casi todo el mundo se tiró a poner patatas” Con ello entramos en uno de los más graves problemas del cultivo: la falta de planificación. En medios de la UAGA se duda mucho que el propio Ministerio tenga datos de la producción de patatas de este año. Así las cosas, la política comercial que luego el Ministerio decida no puede dejar de quedarse en palos de ciego.

Como son palos de ciego las subvenciones que el

FORPPA esta dando en estos momentos a los almacenistas para que exporten las patatas. Yendo como va la patata en Europa sobre 4 ptas. el kilo, la subvención de 5 ptas. no basta para que un sector especialmente especulativo —que no mueve una peseta sino allí donde su instinto le asegura el doble de beneficios— se arriesgue a descongestionar el mercado nacional.

Por otro lado, el mercado nacional —con una mostruosa oferta— les está ofreciendo las posibilidades de realizar unos negocios fabulosos. Las patatas han llegado a alcanzar en el mercado de Zaragoza precios de hasta 14 ptas. el kilo, mientras que a los agricultores en estos momentos se les pagan a 4,80. De ahí que los agricultores hayan dado un paso que más que a solucionar totalmente el proble-

ma, tiende a denunciar la falta de control sobre los mercados. “Si hiciera falta las daríamos, con tal de llamar la atención sobre estos abusos” ha declarado un agricultor de los que bajaron patatas.

“Por otro lado —añaden— no hay derecho a que nuestras patatas se esten estropeando en los almacenes mientras que en Zaragoza se consumen patatas de la Rioja o Valladolid” De esta manera se encarecen los costos de transporte, al mismo tiempo que se hace depender nuestra patata de otros mercados —como son los de Barcelona o Valencia— que nosotros no podemos controlar.”

### Una experiencia nueva

Dentro de la Unión sin

embargo esta es una experiencia nueva. A pesar de que los vecinos del Picarral —como ya ANDALAN anunció en numeros anteriores —llevan meses vendiendo patatas de acuerdo con agricultores de la UAGA y para estas fechas habían vendido ya 15.000 kilos, la Permanente de la UAGA declaró no hace poco a Andalan que el tema de la comercialización de productos no entraba entre sus planes inmediatos y que más bien era un tema para ser llevado a cabo por cooperativas de consumo u organizaciones similares.

Ello no ha impedido que en varias comarcas, ante la imposibilidad de conseguir negociar con la administración unos precios rentables, se haya hablado con fuerza de dar pasos hacia el control de la comercialización. Hasta ahora

se dan dos tipos de experiencia: por un lado los agricultores de Boquiñeni, después de la experiencia de la “guerra del tomate” del año pasado, han pasado a ponerse en contacto directamente con los grandes mercados de destino, saltándose uno de los escalones especulativos como son los comisionistas e intermediarios en origen. Una acción que si bien supone un avanzado paso de organización y control, no llega a poner en entredicho la corrompida estructura de los grandes mercados agrícolas.

El paso dado ahora por los agricultores de la Comarca de Calatayud —todos ellos pertenecientes a la UAGA— que cuenta con unos mil afiliados va más allá, plantea directamente a los vecinos el problema de la especulación en la economía de libre mercado y supone un aliciente en la lucha contra la carestía de la vida.

Problemas no les han faltado. Según los propios agricultores el problema de repartir los cupos de patatas que correspondían a cada agricultor fue delicado, ya que ante todo debía de quedar claro que no se trataba de vender más caro, sino de denunciar a los intermediarios. Sin embargo, el apoyo que han encontrado con las asociaciones de vecinos, que ofrecieron sus locales y compartieron los gastos de propaganda, estuvo por encima de cualquier diferencia. Las patatas se han ofrecido incluso a aquellos pequeños comerciantes que quieran conseguir las para luego venderlas también baratas.

El buen resultado de esta primera venta, les ha llevado a preparar ya “más ventas de patatas en días sucesivos, y muchos de ellos piensan que la venta se podría hacer extensiva a otros productos en cuanto los órganos regionales de la UAGA se decidieran a apoyarlo y organizarlo.

Enrique Ortego

## Elecciones en la UAGA

Durante las últimas semanas, los campesinos de la UAGA han tenido también sus elecciones. Con este paso termina de configurarse el más fuerte sindicato campesino de nuestra Región, que en los últimos meses está consiguiendo un importante ritmo de afiliación. Ha llovido mucho desde los tiempos difíciles de la guerra del panizo.

Las elecciones se han celebrado con el telón de fondo de una posible movilización general del campo, como protesta contra los obstáculos que el Gobierno UCD está poniendo en el diálogo con los sindicatos democráticos campesinos. Una movilización que en nuestra Región ya llegó a rumorearse con fuerza con motivo de la anunciada huelga de abastecimiento, pero que parece ser que tarda en concretarse.

Las elecciones se han ceñido en general a los estatutos que fueron aprobados

en su anterior Asamblea General, si bien al final se han introducido algunas figuras (como la del Secretario General que ha recaído en Fernando Moliné) que en principio no estaban establecidas en los Estatutos, pero que fueron debatidas en Asambleas Regionales. Idénticamente, la Comisión Delegada, compuesta por miembros de distintas comarcas y distintos sectores productivos del campo, fue elegida en base a listas propuestas por las distintas comarcas, descartándose la posibilidad de una elección en

base a la representación directa de las 27 comarcas en que está implantada la Unión.

Precisamente el aspecto de su organización supone una interesante iniciativa que los hombres de la UAGA han incorporado a su estructura organizativa. Basándose en los estudios comarcales realizados hasta la actualidad en nuestra Región, la UAGA ha intentado configurar su organización en base a la comarca. “Nos ha costado bastante, pues existe un gran localismo en muchos pueblos, sin embargo el hecho de que la Unión se organice por comarcas está ayudando a crear en muchos lugares de nuestra región este espíritu comarcal, que puede llegar a tener bastante importancia en el futuro de la agricultura y de la Región”

nos han dicho en los locales Regionales de la UAGA. Así, conforme aumenta el crecimiento orgánico de el sindicato, se están empezando a abrir oficinas de comarca, y desde luego se ha desechado la idea de crear oficinas provinciales, por pensar que esta división no responde a la realidad social-económica del campo aragones.

Las elecciones han coincidido además con un momento en la Unión en que la afiliación se está realizando a un ritmo rápido. “Aquí llegan más de 100 afiliaciones diarias” nos diría uno de los técnicos de la oficina regional. Y nos lo asegura uno de los primeros campesinos de la UAGA, que recuerda que ya han pasado aquellos tiempos en que había que acudir a los pueblos

a buscar a los más decididos. Que ahora son de los mismos pueblos de donde parten los deseos de contactar con el sindicato democrático de los pequeños y medianos agricultores aragoneses. Así paso a paso, la Unión está llegando a los últimos rincones de Teruel o a los valles más cerrados del Pirineo.

Enrique Ortego



**EL CENTINELA**  
día y noche, a su servicio  
**296157**

# Aragón

La gente es más sensata y razonable que los sucesivos Ministros de Obras Públicas y que los propios Directores Generales y los Ingenieros de Caminos que manejan el Ministerio. Esto es lo que se deduce de los resultados de la encuesta realizada por una empresa especializada recientemente para el Ministerio de Obras Públicas sobre «El orden de prioridad en obras públicas considerado

más adecuado por el público». ANDALAN ha tenido acceso a este documento, mantenido en secreto, de los resultados de la encuesta con los deseos principales y las actividades prioritarias seguidas por el Ministerio de Obras Públicas. Contra la tecnocracia, democracia. Y la mejor forma de luchar contra la tecnocracia es luchar contra el secreto con que se rodea.

## Exclusiva nacional de ANDALAN

# Obras Públicas con el culo al aire

Mario Gaviria



### Los españoles quieren ríos limpios, aguas potables y regadíos, frente a la estrategia de autopistas y trasvases, según una encuesta secreta

Sin que tengamos la certeza de que en este mismo orden se le presentaron a los encuestados, sí debemos decir que a pesar de que ponía las autopistas en primer lugar éstas han salido en el lugar número 15, y que los encuestados no se dejaron influenciar demasiado por el orden en que venían impuestas.

#### Los regadíos, prioritarios; el trasvase innecesario

La encuesta pedía al encuestado que diferenciase entre su interés personal y el interés colectivo. A pesar de esta diferenciación hay que señalar que los resultados tan altos obtenidos por los regadíos, por ejemplo, muestran la enorme importancia del tema, habida cuenta de que en las ciudades de más de 50.000 habitantes no suelen existir agricultores de secano que quieran transformaciones en regadío; todo lo más algunos propietarios absentistas, pero no auténticos agricultores pequeños y jornaleros que serían los que más aspiraciones de regadíos pudieran tener.

De toda la encuesta lo que más destaca es la diferencia entre el interés personal de construcción de nuevos regadíos y el interés general, que pasa del lugar 15 al lugar 5. Esto

muestra un alto grado de sensibilidad sobre los regadíos en España.

Es de destacar también la nula importancia que tienen, penúltimo puesto, tanto en interés individual como colectivo, los trasvases de agua a la vista de la opinión pública encuestada.

Conviene destacar la importancia que la gestión del agua tiene para la opinión pública encuestada. La lucha contra la contaminación, el abastecimiento de agua a poblaciones, el alcantarillado, los regadíos, son los 5 primeros elementos a destacar.

Por el contrario, las autopistas, que es el programa que más capitales está absorbiendo desde hace 4 años en el sector de las obras públicas, se sitúa en el último tercio de las prioridades.

La opinión pública ha mostrado una gran sensatez al señalar que el problema del tráfico automóvil podría resolverse mejorando los puntos negros de las carreteras y las redes arteriales de las grandes ciudades en lugar de con grandes operaciones de autopistas.

En el segundo tercio o centro de las prioridades, ni máximas prioridades ni mínimas prioridades, se encuentran ele-

mentos muy sensatos como conservación de carreteras secundarias, mejora de grandes trazados de carreteras principales, defensas de playas, mejora del servicio ferroviario, defensa de la costa contra la especulación.

#### Estado de Obras especulativas

En el último tercio aparecen elementos abiertamente secundarios e innecesarios, a dada la infraestructura existente, como puertos pesqueros o grandes puertos e incluso puertos deportivos, y sorprende, pero se comprende, la poca demanda de mejora de metros, ya que estos son elementos para grandes áreas metropolitanas, como Madrid, Barcelona, Sevilla o Bilbao, pero que juntas no absorben más del 25 por ciento de la población del territorio nacional.

Mientras tanto, queremos que los políticos profesionales y la opinión pública tomen buena nota de todo esto. Ni autopistas ni trasvases. Los españoles medios y acomodados quieren agua limpia y regadíos, así como carreteras menos peligrosas y sensatamente mejoradas sin obras ciclópeas. El estado de obras se ve que era un estado de obras en beneficio propio de los que las constrúan.

Los que hemos luchado contra las autopistas y el trasvase, los que hemos pedido ríos limpios y regadíos, teníamos y tenemos razón, éramos más sensatos y más imaginativos. Vamos a comentar los resultados de la encuesta, sobre la que tenemos que hacer algunas objeciones y puntualizaciones en su metodología, ya que la muestra no representa toda la opinión nacional, sino a personas de clase media y clase alta, con un nivel cultural superior a la media del país.

#### Autopistas, al hoyo

La encuesta fue realizada a mayores de 18 años, en ciudades de más de 50.000 habitantes, a un total de 800 entrevistados. La división regional utilizada fue la de la Di-

rección General de Carreteras y no la de las Confederaciones Hidrográficas, por ejemplo. Las edades de los encuestados no representaban bien la media nacional ya que más del 41 por ciento eran gente de edad superior a los 45 años.

Hay que señalar que la lista de opciones sobre las que podían pronunciarse eran 21 obras de tipo diferente, comenzando por autopistas y acabando por la mejora de los puertos pesqueros. Tenemos que señalar que la lista comenzaba con todo lo relacionado con la Dirección General de Carreteras, a continuación con lo relacionado con la Dirección General de Transportes Terrestres (Renfe, Metros, Autobuses), después con lo relacionado a Obras Hidráulicas, para terminar con lo relacionado con puertos.

#### RESULTADOS DE LA ENCUESTA

Puesto interés individual	Concepto	% interés individual	% interés colectivo	Puesto interés colectivo
1	Lucha contra la contaminación en los ríos	8,41	9,17	1
2	Supresión de puntos negros	8,31	8,93	3
3	Abastecimiento de agua de poblaciones	7,72	8,98	2
4	Construcción y mejora del servicio de alcantarillado	7,66	8,79	4
5	Supresión de pasos a nivel	7,43	8,19	8
6	Redes arteriales de poblaciones	7,42	8,26	6
7	Mejora de trazado de grandes tramos en carreteras principales	7,22	8,14	10
8	Conservación de carreteras secundarias	7,20	8,19	9
9	Defensa de las playas	7,19	8,06	11
10	Defensa de la costa contra especulación	6,94	7,94	13
11	Autopistas	6,58	7,86	15
12	Mejora del servicio ferroviario	6,16	8,05	12
13	Construcción de estaciones de autobuses	5,89	7,55	17
14	Construcción y ampliación de metropolitanos	5,88	7,75	16
15	Nuevos regadíos	5,66	8,35	5
16	Mejora de puertos pesqueros	5,56	7,90	14
17	Obras de defensa contra las riadas	5,46	7,55	18
18	Mejora del aprovechamiento de los regadíos existentes	5,38	8,20	7
19	Obras de ampliación y mejora de puertos	4,53	6,89	19
20	Trasvase de agua	4,37	6,38	20
21	Construcción de puertos deportivos	3,79	4,67	21

Casa de la Tia Petaca  
**TASCA-PUF**  
Comedor Loco

**RESTAURANTE SOMPORT**  
JACA  
(se come bien)

**Handido**

**elvira y barbero**  
ENVASES METALICOS

SAN JUAN Y SAN PEDRO, 7  
TEL. (976) 29 39 60

INSTALACION DE DESPACHOS PARA PROFESIONALES  
PAGO EN 36 MESES

**E.eivon**

León XIII, 1-3 - Tel. 223960 - ZARAGOZA-8  
PROYECTOS GRATIS

**MUEBLE CASTELLANO**  
Apartamentos, Chalets, Restaurantes

**BAZAR DE LONDRES**

Pl. de Sas, 4 .Tel. 22 14 54  
ZARAGOZA



## Estaciones de invierno

# Los dueños de la nieve son forasteros

José Ramón Marcuello

Como ocurre con el resto de nuestros recursos naturales escasos y codiciados, la nieve aragonesa se encuentra sometida —salvo raras excepciones— a un claro proceso colonizador. Vascos, navarros, madrileños, catalanes y, más recientemente, valencianos, han pasado a dominar los hilos del fabuloso tinglado invernal.

Incorporado relativamente tarde a la afición europea al deporte blanco, Aragón ha visto cómo en poco tiempo los altos valles del Pirineo de Huesca y de las sierras turolenses se convertían en ricos filones de vetas impensables.

La más veterana de las estaciones de invierno aragonesas, Candanchú, simboliza, a la perfección, cómo un modesto proyecto movido casi exclusivamente por el amateurismo de un grupo de aragoneses —Almarza, Iranzo, Rábanos, Morlans, etc.— se iba a convertir, vertiginosamente, en un prometedor "El Dorado" en el que los habitantes de la zona —incluso el propio capital aragonés— iban a ir aprendiendo a perder sistemáticamente el tren. Así y todo, la más antigua y la más joven a la "supuesta y delegada" participación del ahorrador aragonés en "Formigal, S.A.", los casos menos sangrantes de colonización. Navarros y vascos por el oeste, catalanes y madrileños por el este y valencianos por el sureste, han ido penetrando progresivamente en Aragón para hacer, de nuestra

nieve, suculentos dividendos.

### A pie de pista

En la pionera de las estaciones, Candanchú —en parte debido a su situación sobre el eje central regional, en parte por la iniciativa del capital aragonés con más reflejos—, la penetración de capital forastero no ha llegado a copar el total del negocio, aunque su presencia no es en absoluto despreciable. Allí, la parte fundamental de la estructura hotelera está controlada por manos altoaragonesas y zaragozanas, en un progresivo régimen de adaptación al modelo europeo: el negocio familiar. Dos de los hoteles son propiedad de vecinos de Canfranc (El "Tobazo", de Antonio Hijós y el "Somport" de la Vda. de Coiduras); otros dos, más modestos, son regentados por vecinos del ayuntamiento de Ainsa —que es quien posee todos los derechos de edificabilidad— (El "Santa Cristina", antiguo refugio de Montañeros de Aragón y amenazado de desaparición por estar ubicado en

terreno militar, regentado por los hermanos Galindo y "El Sarrio", propiedad de Manuel Galindo, de escasa capacidad de albergue) y un quinto, el "Edelweis", propiedad de la zaragozana familia Franco, socios mayoritarios de una sociedad denominada "Edelwis, S.A.". El resto de los establecimientos hoteleros están ya controlados por capital extrarregional: el "Candanchú", propiedad del donostiarra Adolfo Beristain y el más reciente "Aparthotel Pirineos", propiedad de una sociedad anónima respaldada exclusivamente por capital vasconavarro.

### Del mal, el menor

El más audaz de los negocios se ha jugado, sin embargo, con iniciativas y capital aragoneses: "Candanchú Montaña Azul". El proyecto se remonta algunos años atrás cuando el ingeniero-jefe de Forestales del distrito de Jaca, Jesús Peña Urmeneta y el monitor de esquí jacetano Santiago Abós, intentaron la primera promoción de suelo urbanizable. Tras

Hostelería, remotes mecánicos y, muy fundamentalmente, la especulación urbanística en las zonas perimetrales —Jaca, Biescas, Benasque, etc.— constituyen el boyante negocio forastero, antípoda de los años épicos y olvidados del amateurismo de Montañeros de Aragón y el modesto refugio de «Sant Cristina».

la redacción del Plan de Ordenación, a comienzo de los setenta, a Abós los sustituyó en la cabeza del proyecto el zaragozano Manuel Angel Escoriaza, necesaria inyección vitamínica para un proyecto de altos vuelos. El tandem vino a completarse con la entrada en escena del más fuerte de los constructores de la comarca, Marco, de Jaca. En un breve lapso de tiempo y en una primera fase, se prepararon unas 30 hectáreas de suelo urbano sobre el que, progresivamente, capital exclusivamente forastero —excepción hecha de los dos bloques de apartamentos construidos por otro Abós, José María, también jacetano— ha levantado o van a levantar próximamente bloques de apartamentos: "Comunidad Tuca Blanca" (capital íntegramente vasco), Inmobiliaria Gaztelu (vasca, que ha levantado un bloque y prepara otros dos), Promociones Goicoechea (de Pamplona), "Construcciones PH" (de Burgos, que construyó a medias con "Candanchú Montaña Azul"), dos nuevos

bloques construidos a medias de una cooperativa San Sebastián... Así lo vemos cómo capital aragonés urbanizó un suelo sobre el que luego el capital extranjero iba a emprender una carrera de privatización.

El resto de los bloques de Candanchú —excepción hecha de la cafetería "Formigal", hermanos Galindo— son ya íntegramente extranjeros y, muy fundamentalmente, el más apetecible de todos ellos: el de los re-

Lejano ya en el primer telesilla construido a instancias del dueño del hotel "Candanchú", el primer bilbaino, el primero que Buj montaría el primer esquí. Algún tiempo después de los remotes mecánicos dependió de una sociedad, "ETUKSA", promovida por la presencia de capital vasco —como los señores Blanchard, etc.— Hoy "Formigal, S.A." funciona como sociedad anónima controlada por el vasco, Eduardo Roldán.

de la estación, así como la Escuela Española de (EEE) y hombre de confianza del rey Juan Carlos ante sus temporadas de

Astún... casi un modelo

En la temporada 71-72, Ayuntamiento de Jaca, proyección de los terrenos, sacaba concurso la explotación y explotación de la estación de Jaca. Al concurso se presentaron fuertes candidatos, como la Caja de Ahorros (a través de "Inmobiliarias Pirenaicas", con el nombre de "Izquierdo y Juan Lacort", como cabezas visibles), la Caja de Ahorros "ETUKSA", etc., pero se ganó finalmente el proyecto elaborado por Santiago Lizaranzu y Juan Gastón el que se llevase a cabo la posibilidad de explotación entre los concursantes, el equipo adjudicatario buscó el apoyo de Jesús Santacruz y el grupo madrileño SATO (controlado por la familia Garrigues) a través de la construcción de la sociedad "Invernal Valle de Arán, S.A. (EIVASA).

A desarrollar en un plazo de nueve años, la estación cuenta en la actualidad con los remotes, un restaurante y el espacioso apartamento subterráneo. Y pese a la presencia de los Garrigues, parece que el control de la estación es totalmente aragonés, a través del mayoritario Santacruz y el accionariado repartido entre los elaboradores del proyecto como pago a sus honorarios.

Sancho Drona esquía en Formigal

El caso de Formigal es quizá el más sangrante de tantos proyectos invernales que se han realizado o intentado en Aragón. Creada la sociedad "Formigal, S.A." a instancias de un grupo de sallentinos con su alcalde, señor Franca, a la cabeza— a comienzos de los años 60, el inicial grupo de accionistas— casi todos ellos aragoneses— iba a caer, algunos años después en una astuta campaña preparada desde los despachos de la mismísima Caja de Ahorros (CAJA DE AHORROS). En el verano de 1972 cuando ya presidente de la sociedad el abogado oscense Ferrer, ligado a la entidad de ahorro—, se procedió a revalorizar las acciones de "Formigal, S.A." hasta un tercio de su valor nominal. En este acuerdo, centenares de accionistas perdían el tren irremediablemente.

La valoración de la sociedad se hizo según las cifras de los balances, situándose en 30 millones... cuando el capital social ascendía a 90 millones. Poco tiempo— y sin realizar inversiones de importancia—, "Formigal, S.A." amplió su capital con acciones a la par.

En esta operación, además de reforzar su situación la propia sociedad, entraba a formar parte importante el Banco Industrial de Bilbao. Con la reciente revalorización del patrimonio, la operación ha quedado perfectamente redondeada: la Caja de Ahorros del BIC se quedan práctica-

mente con el 90 por 100 del negocio mientras se ha "pelado" materialmente a los accionistas. Así las cosas, es la propia "Formigal, S.A."— con ramificaciones que más adelante veremos— la que pincha y corta en la construcción y venta de apartamentos, que es lo que deja tela que cortar— y por amueblar por la propia familia Sancho Drona—.

El resto de las instalaciones son de relativa escasa presencia frente a la todopoderosa sociedad— que explota, por sí misma, los remotes—. Un hotel vasco, el "Eguzki Lore" y el "Formigal" (comprado por la Caja a "Formigal, S.A." para, luego, volvérselo a alquilar y, actualmente, bajo administración del grupo zaragozano del "Corona"), además de los establecimientos "Tirol", "Nievesol" y el complejo de apartamentos "Peña Blanca", ponen el tímido contrapunto a una de las operaciones más oscuras y mastodónticas de cuantas se han ejercido sobre el negocio de la nieve.

Panticosa, Cerler, Valdelinares...

A otra escala, en Panticosa vino a ocurrir tres cuartos de lo mismo que en Sallent. Promovida la estación a instancias de la sociedad "Panticosa Turística, S.A." (controlada, en un principio, por el ex-alcalde de Zaragoza Luis Gómez Laguna y de la que, por cierto, era accionista el ahora encarcelado Jaime Ballet), el proyecto fue languideciendo lentamente hasta caer totalmente en manos de "Formigal, S.A.". La infraestructura hotelera, afortunadamente, se limitó a la reforma y ampliación de los hoteles ya existentes en el pueblo.

La más oriental de las pistas aragonesas, Cerler, es, junto a la turolense estación de Valdelinares, el caso más claro de colonización. Promovida por el mismo grupo de La Molina, "Telesquíes Pirenaicos, S.A.", con Ramón Cuscó a la cabeza, la estación está íntegramente dominada por la sociedad "Estación de Esquí de Cerler, S.A.", con capital mayoritario del grupo de "La Catalana de Accidentes" y la participación de varios sectores de la industria textil catalana. Son precisamente dos filiales de esta sociedad, "Hoteles de Alta Montaña, S.A." y "Hoteles de Cerler, S.A." los que explotan, además de todo tipo de servicio, los dos hoteles de la estación. La sociedad ha extendido sus tentáculos por toda la pradera oeste del casco urbano de Cerler, donde la participación aragonesa se ha limitado a la construcción de unos apartamentos por un grupo de Monzón, pequeñas edificaciones por modestos constructores del valle o por otros más potentes de Zaragoza, como es el caso de Clúa.

Y por el sudeste, la estación turolense de Valdelinares cierra el ciclo de penetración de capital extrarregional. Un grupo de aficionados turolenses y valencianos creaban, en 1971, la sociedad "Eskamp" con vistas a promocionar el deporte invernal en las faldas del pico

de Peñarroya ya, en plena sierra de Gúdar. La apertura del camino forestal Alcalá de la Selva-Valdelinares y pequeñas inversiones en un modesto telearrastre, fueron, como en tantos otros casos, un simple poner tras la pista del negocio al capital auténticamente potente. Sin capacidad de inversión para dar satisfacción a una vertiginosa demanda, "Eskamp" se vio forzada a vender sus acciones a una urbanizadora de Valencia, "Virgen de la Vega, S.A." que, bajo el señuelo de la estación, ha visto meteóricamente revalorizada su promoción de chalets y apartamentos en Alcalá de la Selva y sus alrededores. Valencia, pues, manda en Valdelinares.

La madre del cordero

Situados en este momento en lo que los técnicos llaman "fase de demanda de zona perimetral", la clave del negocio de la nieve no está tanto a pie de pista como en las localidades próximas dotadas ya de servicios y provistas ya de suelo urbanizado— o fácilmente urbanizable—.

Así las cosas, los auténticos negocios de Candanchú no hay que buscarlos tanto en la estación como en Villanúa— "Urbanización Santiago", "Ebrosa", "Construcciones Mariano López", etc.— y, muy fundamentalmente, en Jaca: "Prado Largo" (familia Santacruz), zona "Palacio de Congresos" (Caja de Ahorros), "Oroel 2.000" (M.A. Escoriaza), zona "Universidad de Verano" (capital vasco), urbanización "Arbol de la Salud" (Inmobiliaria "Ruisseñores", es decir, la Caja), un largo etcétera de constructores y promotores forasteros (Huarte, Ginés y Navarro, Viuda de Torres, De la Torre, Procansa, Procusa, etc.).

En Formigal la cosa aparece casi idéntica. En Sallent, una sociedad que responde por "Samber, S.A."— cuyo presidente del consejo de administración es la mujer de Sancho Drona y secretario su yerno— ha construido apartamentos mientras los proyectos en Formigal quedaban congelados. Un poco más abajo, en Biescas, el grupo "Edibarna", propiedad del ex-alcalde de Barcelona, Porcioles, realiza el desarrollo urbano mientras sienta sus reales el grupo "Aguas de Barcelona" (antigua "La Canadiense") a través del Camping Europa. Muy cerca, en Tramacastilla, la inmobiliaria "Loarre" ha construido toda una urbanización... fuera de la ley. Valle arriba, "Energías e Industrias Aragonesas, S.A.", sin ningún tipo de licencia, ha construido una urbanización junto a Búbal.

En los valles de Benasque y Bielsa los tiros van en la misma dirección. La población de Benasque ha sido virtualmente masacrada por la especulación del capital catalán mientras en Bielsa el alcalde de la próxima localidad francesa de Saint Lory intenta hacer sus pinitos especulativos como, al parecer, los hubo con el túnel en el valle del Barrosa en el que, por cierto, tiene sus ojos puestos desde hace tiempo un fuerte grupo

de la vecina Cataluña. En Valdelinares, los vecinos de Alcalá de la Selva pueden hablar por sí mismos...

Suma y sigue

Hasta aquí hemos hablado del hecho consumado, pero hay muchos proyectos en cartera que podrían surgir de un momento a otro.

Por ejemplo, mientras el proyecto del Ayuntamiento de Hecho de levantar una estación en Guarrinza quedaba desestimado tras el informe de la promotora inglesa "Farleight Developement", la vecina Ansó mira con temor el nunca desechado proyecto de la estación navarra de Belagua, ávida de las laderas ansotanas de La Paquiza y Linza. El viejo sueño de las 20.000 camas (compartido, al alimón, por la Diputación navarra, el Opus y Bankunión) seguiría intentando hacerse realidad a través de una entrada por el norte al valle de Ansó.

Algunos kilómetros más al este, los dueños de "Aguas de Panticosa", la familia Urquijo, están sopesando un proyecto invernal que no

parece en avanzado estado de gestación. Más en serio parece que va, en cambio, el proyecto de hacer una estación en las cercanías de Broto (en el denominado "Barranco de Ansó") promovido por el ex-dueño del hotel "Ruisseñores", González Lacueva, apoyado por el zaragocista José Angel Zalba y el hombre de "Formigal, S.A." Torreente.

El proyecto más avanzado, sin embargo, parece ser el de Bielsa (pista de Ruego), promovido por el grupo "Eurovalles"— que, por cotizar en Bolsa, es difícilmente restreable, aunque algunas fuentes señalan penetración de capital de la Compañía de Jesús—, con la casi mitad del accionariado altoaragonés (uno de los animadores— y accionistas— del proyecto parece haber sido el diputado de UCD por Huesca, León Buil Giral). El proyecto ha sido aprobado por el Ayuntamiento y ha recibido el vistobueno de ICONA y de la Comisión Interministerial del Medio Ambiente, por lo que podrían entrar en funcionamiento en la próxima temporada, al menos en su fase experimental.

## EN FORMIGAL NUEVAS PISTAS NUEVA NIEVE



**HOTEL  
FORMIGAL**

TEL. 974-488000

SALIENT DE GALLEGO

EN LA ESTACION  
INVERNAL DE FORMIGAL.  
DISCOTECA, GUARDERIA,  
PISCINA CLIMATIZADA,  
AUTOSERVICIO  
EL CANTAL  
EN LAS PISTAS

**GRAN HOTEL**

TEL. 974-360900

JACA

PROXIMO A  
LAS PISTAS DE FORMIGAL,  
PANTICOSA Y CANDANCHU  
EXCURSIONES  
A TODOS LOS VALLES  
DEL PIRINEO ARAGONES

# animamos a las muchas y buenas firmas aragonesas a darse a conocer

**FAVOREZCA  
LO  
ARAGONES**



A todas las que invierten sus recursos en Aragón. A todas las que aquí crean puestos de trabajo.

A los que aquí forman a sus hombres. Todos debemos reclamar la atención de Aragón, porque es lícito que pidamos a los aragoneses preferencia para nuestros productos, nuestros servicios y empresas.

Porque, ahora, todos somos responsables del futuro de Aragón: Favorezca lo Aragonés.

una llamada de

**ASTUN**

ESTACION INVERNAL VALLE DE ASTUN (JACA)

Avenida de Francia, 2. Jaca (HUESCA)

P.º Independencia, 19, 3.º - Telfnos. 21 76 77 - 78 - ZARAGOZA-1 (ESPAÑA)



**ARAGONESA CIEN POR CIEN**

## Nieve

Todas las grandes operaciones inmobiliarias de las estaciones de esquí parten de la explotación de un recurso que es del pueblo montañés; los pastos comunales en invierno

son nieve comunal. Este negocio debe mantenerse en manos y control del pueblo montañés del Pirineo. Aragón es la única región de España que tiene nieve esquiable en sus tres provincias.

# La nieve es comunal

Mario Gaviria

Huesca es la primera provincia de España por el número de remontes de nieve. Aragón puede ser la primera potencia de estaciones de invierno del Estado Español, pero esto no merecería la pena si no fuera controlado por el pueblo montañés y en beneficio de Aragón.

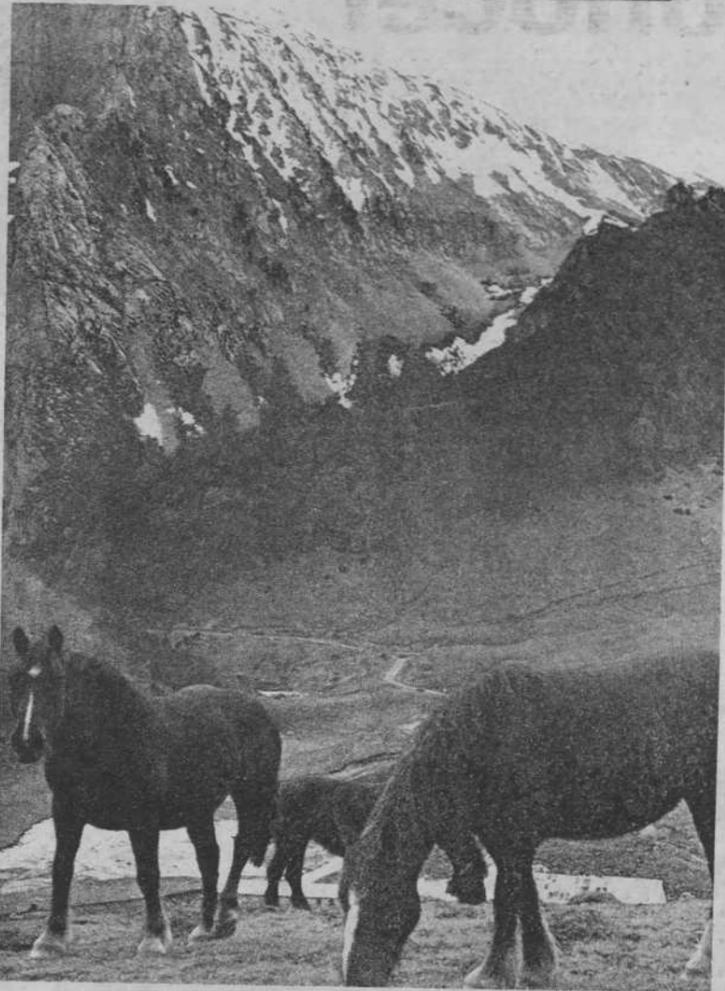
Aragón, que es un sitio de paso, sólo atrae para permanecer en la residencia a residentes de otras regiones y de otros países en sus estaciones de invierno.

La nieve y la montaña han sido la base del boom inmobiliario de Jaca. La gran euforia de hace 5 años sobre las estaciones de invierno se ha detenido a pesar de que sigue creciendo el número de esquiadores y de que se siguen haciendo negocios inmobiliarios de cierta importancia: la gente que tiene dinero invierte en ladrillos y, pasada en cierto modo la moda de la playa, ahora se invierte en la montaña.

De un análisis somero de las consecuencias que para el pueblo montañés han tenido las estaciones de invierno, puede decirse que sobre todo en las zonas en que hay estaciones se ha evitado la desertificación. Por lo menos, las estaciones de invierno sirven para retener a la población autóctona.

En cuanto a los beneficios económicos, no se quedan en gran manera en la zona y desde luego no benefician a los grupos sociales humildes.

Hay que reconocer que la mayoría de la mano de obra de la construcción en verano



en las zonas de montaña y la mayoría de la mano de obra de la hostelería de los grandes hoteles no son ni montañeses ni aragoneses.

Los montañeses han encontrado su puesto de trabajo como profesores de esquí y como transportistas y maquinistas.

Los nuevos proletarios

de la montaña y de la nieve.

Aún estamos a tiempo de conseguir una montaña aragonesa controlada por los montañeses. Para eso, y concibiendo las posibles estaciones futuras en Aragón (unas 20 más), habría que estudiar cada una de ellas en el contexto de lucha contra la

desertización y revitalización integral de la montaña, por lo que las estaciones de esquí serían inseparables de las explotaciones forestales, ganaderas y turísticas de verano.

La revitalización integral de los valles consideraría el esquí como elemento dinamizador inicial.

En nuestra opinión no se deberían construir estaciones de altura ni grandes operaciones inmobiliarias, sino simplemente la revitalización de todos los pueblos del Pirineo, aunque a veces estén algo lejanos de la nieve.

Las fórmulas austríacas han beneficiado a los agricultores y ganaderos austríacos porque

los alojamientos se han hecho en los fondos de los valles.

A pesar de que energéticamente el esquí es un deporte contradictorio con una sociedad ecológica, puesto que hay aficionados a este deporte que prefieren gastarse sus ahorros en la nieve en lugar de en el bingo o en el fútbol, lo lógico es que se estudie de manera sensata el proporcionar posibilidades de esquí de montaña con la misma degradación ecológica, con el beneficio para los montañeses que recuperen su autonomía y poder comunal sobre los montes, y que a cambio hagan un favor a todo Aragón, se queden a vivir en la montaña para mantener una montaña viva.

# EN NUEVO ZARAGOZA

Acaba de nacer CIERZO, un nuevo establecimiento que viene a ocupar una parcela de la necesidad sentida por el consumidor zaragozano, que exige calidad y variedad en sus gustos.

ESPECIALIDADES:

## • QUESOS

Más de cincuenta clases nacionales y extranjeros

## • JAMONES

## • PATES

## • FIAMBRES

## • REPOSTERIA

## • CAVA DE VINOS

## CIERZO

TENOR FLETA, N.º 30

A 5 km. DE FORMIGAL Y PANTICOSA

APARTAMENTOS LOS ARCOS

Viviendas de 2 y 3 dormitorios, totalmente acondicionadas, desde 60 a 120 m<sup>2</sup>, garage y trastero, piscina, zonas verdes y de recreo, facilidades hasta 10 años.

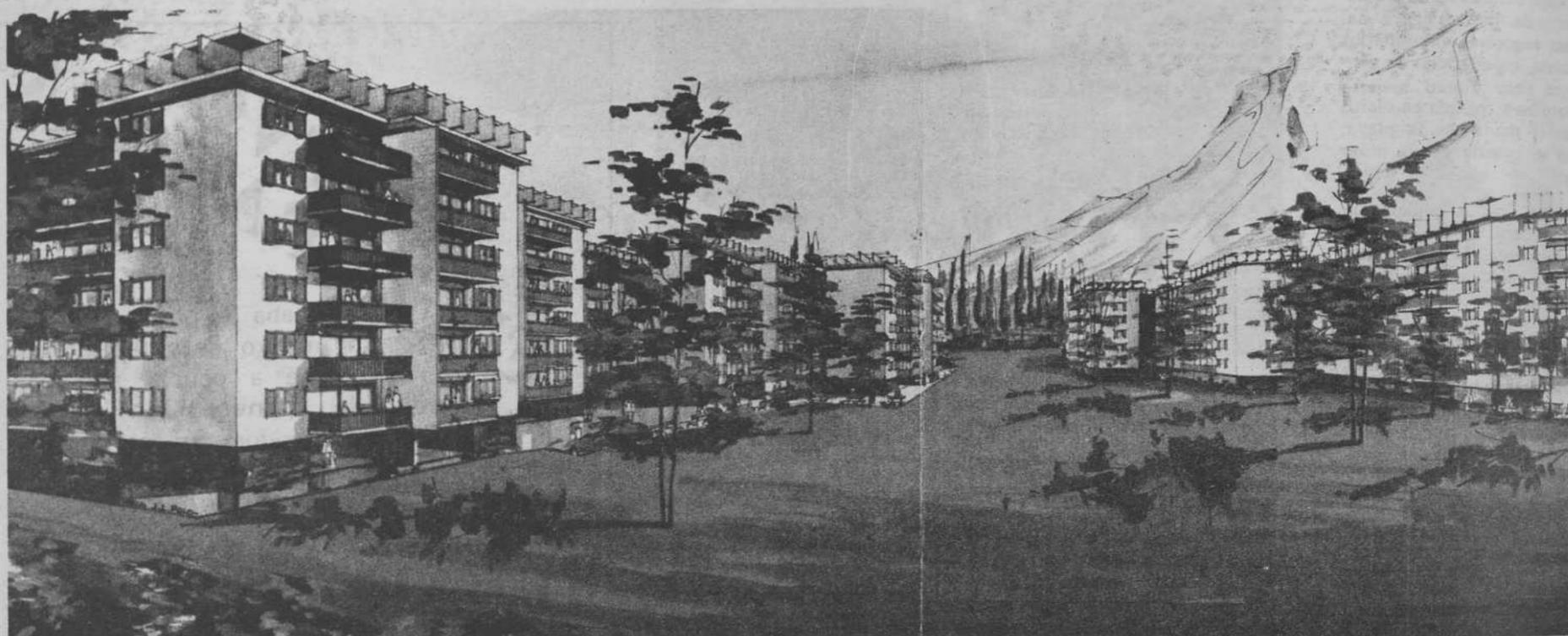


Promueve y construye:

Antonio Aragües Marco - San Vicente de Paul, I, pral. A - Telfs. 3771 20 - 39 62 18 - ZARAGOZA

# Aragón tiene futuro

**FAVOREZCA  
LO  
ARAGONES**



De esta tierra han salido hombres e iniciativas que han asombrado al mundo. Ahora necesitamos que salgan iniciativas, pero sin que los hombres tengan que seguir saliendo: necesitamos más y mejores puestos de trabajo, más y mejores empresas, para una de las regiones con más futuro de España.

Por eso, reclamamos su preferencia para los productos y servicios aragoneses, para las empresas que invierten sus recursos en Aragón, que aquí crean sus puestos de trabajo, que aquí forman sus hombres.

Como aragoneses, tenemos derecho a pedirlo: Favorezca lo Aragonés.

una llamada de

FOMENTO DE EMPRESAS PIRENAICAS S.A.  
F.E.P.S.A.  
PASEO DE LA INDEPENDENCIA 19-3º ZARAGOZA

**ARAGONESA CIEN POR CIEN**

## Se agrava la crisis

Las últimas semanas han conocido un notable agravamiento de las tensiones entre la Federación zaragozana del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y el Partido Socialista de Aragón (PSA). Los contactos mantenidos entre ambos grupos hasta la última Asamblea General del PSA, el 18 de diciembre, pueden darse por rotos definitivamente, a no ser que prospere la postura conciliadora de un grupo de conocidos militantes del PSA.

El hecho de que la ponencia "El camino recorrido y la voluntad de ser" —que defendía el mantenimiento del PSA como partido independiente— obtuviera sólo 39 votos más, que la ponencia "Unidad de los socialistas" —favorable a un proceso de articulación con el PSOE— marcó el comienzo del distanciamiento. Dos hechos vendrían a aumentarlo: la interpretación de Emilio Gastón, secretario general del PSA de que el PSOE apoyaba la propuesta de instalar una central nuclear en Escatrón, a raíz de una reunión en el INI (Ver ANDALAN número 149 "La satisfacción del INI"), rechazada por el PSOE, y los artículos publicados en "Heraldo de Aragón" por Guillermo Fatás (PSA) y Luis Fernández (PSOE).

El artículo de Fatás explicaba, desde su perspectiva, las razones para la continuidad de su partido como grupo independiente y criticaba la actitud del PSOE en la gestión de la preautonomía aragonesa. La contestación de Luis Fernández, que en realidad recogía la postura oficial del Comité Provincial de su partido señalaban que "la descomposición del PSA como partido" se debe a su desconexión con la clase trabajadora, por falta de análisis para solucionar sus problemas desde una óptica socialista y autogestionaria, de aportaciones ideológicas al socialismo y de un planteamiento sindical de clase, así como "por una trayec-

toría política cada vez más electista, progresivamente alejada de los intereses de clase y cada día más proclive a planteamientos nacionalistas peñoburgueses".

Tres antiguos miembros de la ejecutiva del PSA —José Bada, Luis Germán y José Pelegrín—, dos miembros de la Federación de Huesca —Santiago Marraco y Francisco Beltrán—, otros dos de Teruel —Antonio Catalán y Vicente Piñeiro— y algunos más de la de Zaragoza —José Antonio Biescas, Pedro Carceller, etc.— han firmado un documento en el que señalan que "la unidad socialista es una necesidad objetiva" en Aragón y que "no aprecian diferencias esenciales e insalvables entre las líneas políticas de unos y otros" (PSA y PSOE).

Después de analizar las negociaciones habidas hasta ahora entre las dos formaciones socialistas, señalan que "el debate previo a la Asamblea" (la del 18 de diciembre) estuvo enriquecido ante una falsa disyuntiva (integración entreguista o no integración) potenciada desde sectores de nuestro partido reacios a que este proceso de unidad socialista llegase a buen término. Este enriquecimiento —añaden— se vio favorecido por iniciativas de otro sector del PSOE local, ligado asimismo a puestos de dirección, que veía igualmente con recelos esta posibilidad de unidad.

El escrito termina señalando que los próximos congresos de ambos grupos demostrarán si existe o no voluntad de unidad.

Más de cincuenta militantes del PSA se han pasado al PSOE en este tiempo. El grupo más numeroso es el de Ejea, seguido por los de Zaragoza y Alcañiz. Cuatro miembros de anteriores comités ejecutivos del PSA —Andrés Cuartero, Luis Marquina, Juan Carlos Castro y Elías Cebrián— han pedido también su ingreso en el PSOE.

L.G.P.

## Los «fachas» cabalgan de nuevo.

La nueva librería «Ibi», en el número 8 de la calle Zurita de Zaragoza, recibió el pasado domingo su «bautismo de piedra». Sobre las dos de la tarde, alguien rompió violentamente una de las cristalerías del escaparate principal en el que se exhibían libros de tema sindical presididos por un cartel: «Elecciones sindicales: infórmate antes de

votar». En la misma vitrina, IBI exhibía los «posters» editados por ANDALAN sobre el presente y el futuro de Aragón. El atentado, ocurrió a plena luz de un domingo, el mismo día en que el cine Palacio hubo de ser desalojado en plena exhibición de «Camada negra» ante una amenaza de bomba que resultó falsa.



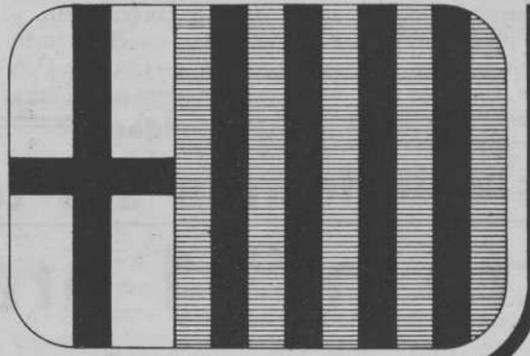
## «Sí, sí, sí, elecciones en abril»

Los concejales del ayuntamiento de Zaragoza que avisaron al gobernador civil su intención de querellarse contra los organizadores de la manifestación del sábado pasado si se les insultaba a coro, no parece que vayan a cumplir su aviso. La manifestación que respaldaba la totalidad de los partidos de izquierda —a excepción del PSOE y el PTE— y que había organizado la Federación de Asociaciones de los barrios zaragozanos, se celebró con asistencia de casi diez mil ciudadanos, aunque con más de un mes de retraso sobre las previsiones iniciales. Un nuevo aplazamiento hasta marzo —que proponía el PTE en razón de las actuales

elecciones sindicales— sería rechazado a la vista de la urgencia por respaldar la Comisión de Control, y por la voluntad expresa de toda la izquierda en el sentido de que las elecciones municipales se celebren en la próxima primavera. El PSOE no convocó —según afirma a este semanario un portavoz— por no estar de acuerdo con la comisión de control existente en Zaragoza y que en su formación respaldó.

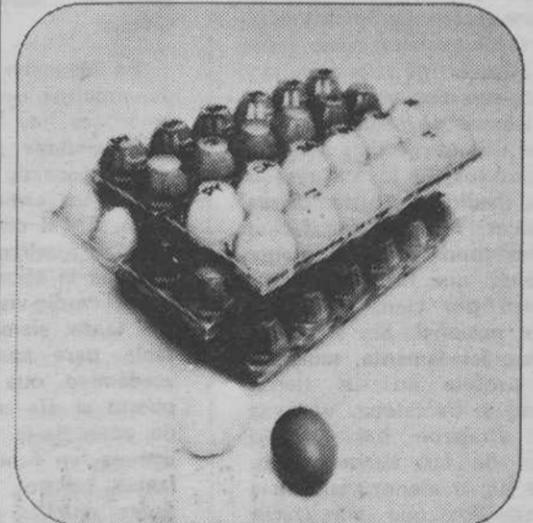
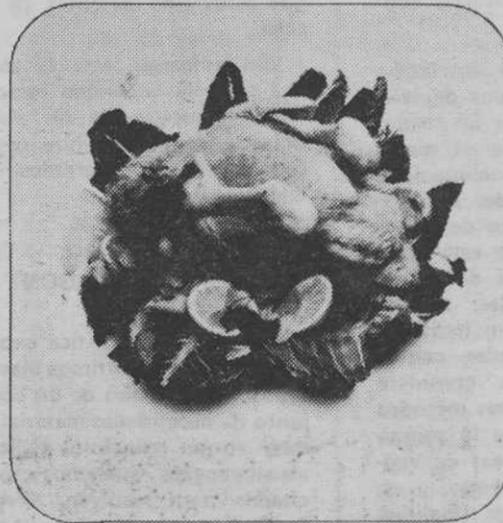
«Exigimos el control del Ayuntamiento y la inmediata convocatoria de elecciones municipales» afirmaba el escrito leído al principio y al final de la manifestación que, encabezada por una pancarta que soste-

nían los representantes de asociaciones y partidos convocantes y centrales sindicales —y como parlamentario, únicamente Lorenzo Martín Retortillo, senador de la CAUD— recorrió en una hora el centro de la capital. «Más rampas, menos escaleras» fue el grito constante de la asociación de disminuidos físicos que también participó, muchos de sus miembros encartelados con frases contrarias a las barreras arquitectónicas que han de sufrir. La manifestación transcurrió sin incidentes y podría traducirse en una mayor potenciación del papel de la comisión de control, cuestionada por el actual ayuntamiento de Zaragoza y sin respaldo masivo evidente hasta el pasado sábado.



**CONSUMA  
PRODUCTOS  
ARAGONESES**

**PYGASA**



**Pollos Huevos  
PYGASA PYGASA  
CRIADOS ENVASADOS  
CON «MIMO» EN COLOR RUBI**

**INCARSA**



**INDUSTRIAS CARNICAS ARAGONESAS, S.A.**

## Graduado Escolar

Grupos reducidos • Temas propios  
Repasos 1.º, 2.º, 3.º BUP • Grupos reducidos  
Matemáticas, Física, 1.º Veterinaria,  
1.º Ingeniería Técnica

**ACADEMIA DELTA**

Costa, 2, 6.º izda. - Teléfono 21 98 17

# Bibliografía Aragonesa

## L'edifizio d'a fabla aragonesa

Con iste libro, -14 d'a colección "Aragón" de Librería General- que firma o mas fainero e ilusionáu d'os ombres d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, Francho Chabier Nagore Lain, a nuestra fabla se mete de largo. ¿Mortalla, pensarán belúns? Demostrazió a la fin -"con tanto d'amor como de dispresio li'n han teníu"- de que l'aragonés no yera una apañanza, un remedo, un intento en fin, de cuatro locos "separatistas". Que de tó ha abíu n'ista dolenta, dica agora angunia d'a nuestra fabla. Y demostrazió de que, agún atendiendo a todas y cadaguna d'as ricas bariadéz locals, ye posible ya atrapaziar una gramática fixada, d'una fabla literaria unificada. Por primer bez en nuestra bonica pero trista istoria lingüística aragonesa. Sin codigos no bi-ha pueblos ni istoria, ni camíns ta fer. Ya apareixeran, dende agora, muchos estudiosos que enriquezcan y discutan aspeutos d'ista Gramática de gran merito n'a suya soledá prime-riza.

En menos de dos años, emos pasau d'una manca total de documentos y textos, a tener-grazias sobre tó a Librería General y n'ista desinteresada posición no bi-ha que tirar-li alabanzas -un libro- testimonio de l'estau d'a custión sobre a fabla, un eszelente dizionario y

ista gramática. Antimás, s'han publicau en "Puyal" libros de poemas tan importáns como "Cutiano agüero" de Nagore tamién, u a traduzión de "Libertá" de Paul Eluard. ¡Bi-ye, a fabla aragonesa! Y no sólo n'as puestas chens d'as bals d'o Pirinero, sino tamién n'istas palladas, cada bez mas amplas, qu'estudian -tornando a las fuens- cualcosa que no ye menester ta espresa-se, ta bibir n'a gran zidá u ta ir-se por denguna parti; pero que sabe a l'aire d'a nuestra istoria, a mensache d'antis mas que bi-yé con nusatros y bibra a nuestro costáu. Y que cal ascuita-ne.

Y sobre tó como dize Nagore n'o suyo apretau, muito bonico prefazio, "ye rematau o tiempo de chugar a fer museos con os xalapons y as micazas d'una fabla. No cal tampó chemecar por o que s'en puesto salbar y s'ha trafegau". Ye ora de triballar ni sisquiera enta l'esdebenidero: solo, -y prou-, ta meter zereño y fondo lo presén: L'edifizio d'a nuestra fabla.

Ista gramática ya produto de muitos años d'estudio zientífico, serio, tamién acalorau. Y de muita amostranza antis: cursos d'aragonés que Nagore y otros muchos miembros d'o Consello han feito en escuelas Normals, Unibersidáz, Colexios

Mayórs, roldes culturals, lugárs. Y atras palladas en Valencia, Barcelona u Madrid, señal d'una empena cheneral y parella. Tamién ofrezíe Nagore una primer entrega d'iste curso, rematau, perfeto n'a suya estructura, n'as paxinas d'o trafegau "El Noticiero", que beyé asinas puyar, de manera gran, a suya tirada d'os chuebes, tó bi-ha que dizi-ne.

Si o dizionario d'Andolz cuaternaba l'esistenzia d'una anatomia (milentas de bozes y terminos reysals que traduzen con una musica espezial conzeutos y bibenzias), a Gramática la mete en movimiento, mos fa beyer fisioloxicamén ista bonica fabla, capaz de todas as fle-sions y as retorzeduras d'o barroco ombre d'o siglo XX que remata. Zientos d'exemplos mos ne dan fé. U l'interésan toponimia, sin duda encá por replegar totalmén, agún con l'estupendo mapa n'aragonés de l'Arto Aragón, tamién fa poquet editau con esito. U l'apendize de nombres propios tan resonáns, tan de nusatros.

Ista reseña ye apasionada, de qui fa muchos años descubríe que "abiemos" una fabla, y ixé planeta s'esta morindo. Desgraziadamén, no puedo agún escribi-la correutamén, y e de triballar conchuntamén con o compañero Chorche Cortés, tamién pionero en ixa luita



y miembro d'o Consello, a qui se deberá toda nobedá lingüística y toda dificultá a o mio castellán enriligáu. Solo ensistir en l'edizió de muchos textos-clásicos y nuebos: como a nobela, agún por leyer, pero no dudo importán, d'Eduardo Vicente de Vera-. Y remerar ixa dedicatoria d'a Gramática, n'a que Nagore s'enfila.

Ta ra chen que charra  
[l'aragonés  
y l'ha feito plegar dicha  
[nusatros;  
ta tóz os que que deseyan  
[conoxé-lo;  
ta tóz os que luitan por  
[fé-lo florexer  
n'un Aragón libre, chusto  
[y guallardo.

Eloy Fernández Clemente  
(traduzión de Chorche)

### Bibliografía breve

-Noticia importantísima para nuestra bibliografía es la aparición del tomo VII de los Anales de Aragón de Zurita en

la magnífica edición del profesor Canellas, que edita la Institución Fernando el Católico. Casi a la vez, y para alivio de desesperados, comienza a reeditarse otra vez, y aparece de nuevo el primer volumen, tanto tiempo hace agotado. Otra novedad importante es la publicación de una casi exhaustiva Historiografía de Zaragoza, que el citado profesor Canellas preparó con motivo del X Congreso de Historia de la Corona de Aragón, celebrado ahora hace un año en Zaragoza.

-Continúan apareciendo los "Cuadernos de Zaragoza" que edita, casi clandestinamente por su mala distribución, el ayuntamiento de esta ciudad. Ya van cerca de veinte, y es de justicia destacar entre los últimos el de nuestro compañero en ANDALAN, Guillermo Fatás: Lo que el mundo antiguo escribió sobre Caesaraugusta. Junto a una documentadísima información con rigor y didacticismo de profesor, toda una serie de noticias curiosas sobre la bimilenaria capital aragonesa.

(Publicidad)

## Nos quedamos sin televisión «Otro n.º 1 aragonés que emigra»

En las pasadas elecciones del 77 el pueblo español, por fin, pudo respirar ese singular aire renovador tantos años codiciado. Y así, en el trascendental aunque breve preámbulo de las mismas, los actos programados en las campañas electorales de los partidos se dispararon en una meteórica carrera cuyo objetivo apuntaba a un fecha: el 15 de junio.

Locales espaciosos como plazas de toros, cines, teatros... fueron protagonistas pasivos de este suceso. Complejos equipos técnicos tales como grandes pantallas de televisión, circuitos cerrados de televisión, sistemas de megafonía brindaron una eficaz ayuda a los partidos que los incluyeron como medio de difusión de sus mensajes. Fue en esta faceta técnica donde un representante aragonés, una firma aragonesa al cien por cien, destacó a escala nacional. Sin embargo, y, desgraciadamente, tampoco fue profeta en sus tierras. Madrid y Barcelona, una vez más, atrajeron hacia sí lo mejor de las tierras aragonesas sin la menor resistencia de aquéllos que más fácilmente pregonaban su aragonésismo.

STAT: DISTRIBUIDORA  
Y PRODUCTORA  
DE MEDIOS  
AUTODIO-VISUALES

Creada en 1975 y registrada en el Ministerio de Cultura y Bienestar como productora y distribuidora de medios audio-visuales con el número cuatro, STAT, una firma aragonesa y aragonesista de verdad, ofrece al mercado

nacional una amplia variedad en material técnico, tanto en blanco y negro como en color, aplicable a muy diversas actividades.

En Medicina, la instalación de circuitos cerrados de televisión, es hoy día un medio imprescindible para el mejor y más avanzado funcionamiento de las entidades hospitalarias. En el campo de la enseñanza igualmente está comprobada la eficacia de los sistemas audio-visuales; siendo, por tanto, elemento indispensable para cualquier centro académico que se considere puesto al día en sus métodos de aprendizaje. De la misma manera, en funciones de vigilancia, control, alarmas, y en todas aquellas cuya finalidad primordial sea el mantenimiento de la seguridad, STAT aporta con sus modernos y perfeccionados circuitos de televisión una plena garantía de efectividad. En otros planos (deportivos, banca, congresos) también es indudable reconocer la utilidad del empleo de estas modernizadas técnicas, así como en entrevistas de negocios o afectivas, en las que el mejor testimonio de lo ocurrido es lo acontecido realmente; y una buena realización en T.V. es un archivo

inmejorable que permitirá, posteriormente, hacer llegar estas grabaciones a todos aquellos que estuvieron ausentes en el acto.

Sin embargo, ésta es sólo una pequeña -aunque importante- muestra de las múltiples posibilidades que ofrecen los circuitos cerrados de televisión.

### UNA EXCLUSIVA NACIONAL EN ARAGON

La evolución política experimentada en los últimos meses supuso la aparición de un conjunto de necesidades materiales que, en un principio, lógicamente, apenas estábamos capacitados para resolver, STAT fue en este aspecto una magnífica colaboradora.

Si las elecciones del 77 constituyeron la "prueba de fuego" para demostrar la madurez política del pueblo español, no es menos cierto que en el orden técnico la prueba fue también muy importante. Así, los mítines políticos se convirtieron durante toda la campaña electoral en el pan nuestro de cada día de todos los españoles. Y fue en la realización de los mismos donde STAT dio toda su talla.

Buena fe de ello pueden darla las casi cuatrocientas mil personas que, a través de una pantalla gigante instalada en la calle pudieron asistir en Barcelona al mitin celebrado por el PSOE, o las doscientas cincuenta mil que en esta misma ciudad acudieron a las "Jornadas Libertarias" organizadas por la CNT (datos todos ellos facilitados por los patrocinadores).

Sin embargo, a pesar de estos datos que claramente indican la magnitud y categoría de esta firma, a pesar de su carácter netamente aragonés, y a pesar de ser la única entidad nacional con capacidad para realizarlas -las restantes empresas distribuidoras y productoras de métodos audio-visuales se mueven en otros campos: científicos, pornografía, traducción de idiomas por video-, STAT puede verse obligada a abandonar nuestra región.

Teniendo en cuenta que las peticiones para instalar su delegación en Madrid o en Barcelona han sido numerosas, y considerando el olvido de los partidos aragoneses hacia ella, STAT se encuentra en la actualidad en una delicada situación.

### ARAGON, FUTURA REGION AUTONOMA

Con su presencia en Aragón, STAT brinda la excelente posibilidad de tener una exclusiva a nivel nacional, y, en consecuencia, que nuestra región pueda obtener importantes beneficios del exterior. Aún con todo esto, puede suceder que los partidos políticos busquen el material necesario para próximas campañas en el extranjero, como ya ocurrió en las pasadas elecciones. Forma de proceder ésta que no concuerda en modo alguno con las fechas que vivimos, en las que el tema de las autonomías se ha erigido como pieza clave del juego político nacional.

Aragón ni debe ni puede dejar pasar esta extraordinaria oportunidad. Aún estamos a tiempo de evitar algo de lo que en otras muchas ocasiones nos hemos arrepentido. Por ello, STAT aprovecha estas líneas para darse a conocer al pueblo aragonés y enviar un urgente llamamiento a todos los dirigentes de los partidos políticos regionales -a la vez que señala su matriz política totalmente independiente- para que el popular slogan "consume productos aragoneses" no sea de nuevo una utopía.

Esperamos que a partir de ahora -las municipales dicen que están por llegar- las oficinas de STAT en la calle Mariano Barbasán, 18, sean visitadas frecuentemente por los máximos responsables de la política aragonesa.

Pocos hombres de entre los escasos supervivientes de aquella epopeya simbolizarían tan fielmente la tragedia de los luchadores republicanos españoles reembarcados en el drama de la Segunda Guerra Mundial como nuestro paisano Mariano Constante: soldado

## Guerra, exilio y exterminio Mariano Constante, el eterno superviviente

Cuando una oscura noche del verano de 1936 seis sombras dejaban atrás las eras de Riglos para atravesar la tierra de nadie de Guara —“Hijo mío, ve con tu padre”, le había susurrado su madre al oído en su breve entrevista en el fuerte de Rapitán de Jaca donde había sido confinada—, Mariano Constante acababa de cumplir los 16 años. Eran ya dieciséis años de peregrinar por los pueblos de la provincia de Huesca en los que su padre —conocido por su activismo republicano— ejercía de maestro. Así las cosas, el 18 de julio iba a plantearse bien pocas dudas “al hijo del maestro de Riglos”. No sabía, sin embargo Mariano, que aquellos primeros pasos agazapados por la sierra arriba le llevaban, uno tras otro, a un increíble infierno de nueve años de profundidad.

La guerra en Alto Aragón iba a constituir el duro aprendizaje para el antifascista de Capdesaso —pueblecito cercano a Sariñena donde había nacido el 18 de abril de 1920—. El “zagal” de la 130 Brigada Mixta, el alumno de la Escuela de Tanques de Granollers, el joven comando de Servicios Especiales, el afortunado superviviente del descalabro de Farlete y, finalmente, el tenaz resistente en la Bolsa de Bielsa —donde combatió a las órdenes del mítico “El Esquinazao”— y, finalmente, el soldado derrotado cruzando el Pirineo, iban a ser etapas vertebradas en el “temple” de un hombre que no sabía hasta qué punto le iba a ser imprescindible.

Tras la derrota, el amargo confinamiento en el campo francés de Septfonds y el calvario de la construcción de la Línea Maginot iban a ser la breve y dura antesala del más infernal de los infiernos: Ram-bervilliers, Baccarat, Stalag 17 y, finalmente, Mauthausen.

### De la alpargata a la disciplina

—Es difícil diseñar un cuestionario cuando cualquiera de las etapas por ti vividas daría, por sí sola, a una entrevista interminable. Vamos a dar por supuesto, por ejemplo, que son muchos los que conocen tus libros referidos a Mauthausen e intentemos penetrar en los hechos quizá menos conocidos de tus experiencias como combatiente antifascista. Podríamos comenzar por tu impresión al tomar contacto con la zona republicana tras la huida de Riglos...

—Bueno, al llegar a Arguis tras atravesar la sierra de Guara, mi primera impresión fue de una tremenda desorganización. Y es más no era

más que eso, aunque me fastidiaba decirlo porque no soy ni antianarquista, ni antisocialista —soy, como sabes, comunista, aunque no milito desde hace muchos años—.

Me pensaba encontrar un ejército disciplinado, con sus mandos. Y al llegar allí y encontrarte con un grupo al que le preguntas que quién es el oficial que lo manda y te dicen que “nosotros no tenemos oficiales, porque no deben existir cargos entre nosotros”.

Aquello fue un golpe muy duro que me duró hasta que, al entrar en contacto en Barbastro con la FETE, el batallón de los maestros, vi otro ambiente. En Boltaña era ya todo completamente distinto. Allí estaba el comandante Bueno, que era de Jaca, que mandaba la 130; estaba también Borderas, diputado socialista, también de Jaca; estaba Berdala... y muchos de los maestros que había conocido en la Normal de Huesca. Aquel ya era un ambiente cojonudo. Con una particularidad: era la única Brigada donde había gente de todo. El Batallón 517 era el Alto Aragón, que eran todos de la parte de Jaca, Canfranc, Sabiñánigo, Biescas... El 518 era el “Cinco Villas”, que eran todos de Ejea, Erla, Valpalmas, etc. El 519, la FETE, eran todos maestros, y el 520 era el “Izquierda Republicana” porque todos sus componentes eran de este partido. Allí estaban todas las ideas republicanas, que iban desde la CNT hasta los comunistas.

### Prieto aprieta

—Hay un capítulo de la guerra en el Alto Aragón al que aluden varios historiadores, pero que ninguno da las claves de interpretación. Me refiero al desarme de todo un batallón del POUM en Fiscal.

—Eso fue una cabronada de Prieto a la 43, porque Prieto a los de la 43 no podía tragarnos. Cuando publico mi próximo libro, ya verás la cantidad de detalles que hay de principio a fin que demuestran que la 43 fue una auténtica pesadilla para Prieto, que estaba realmente enfermo de anticomunismo. Además de fastidiarle singularmente que fuera la única unidad con una disciplina, no podía soportar la fuerte personalidad de “El Esquinazao”. Aquello fue una maniobra desde arriba para desprestigiar a la 43 y enfrentarla con otros compañeros. ¿Es que tú te crees que hace falta traer a la gente del POUM desde Albero Bajo hasta Fiscal para que seamos nosotros los que los desarmemos, cuando era facilísimo traer a

—y luego oficial— de la República a los 16 años; testigo de tres interminables años de derrota; confinado en los campos franceses de refugiados; enrolado en las filas del ejército galo y, finalmente, raro superviviente del campo de exterminio nazi de Mauthausen.

los guardias de asalto, como los trajeron para otras unidades y desarmarlos allí mismo, ¿...si es que había que desarmarlos? O desarmarlos en Barcelona... Pero no, les hacen recorrer un montón de kilómetros en una maniobra de enfrentarlos con ellos. Salió bien por la prudencia de “El Esquinazao”, que evitó lo que podía haber sido una auténtica tragedia. El logró que aceptasen ser desarmados y que, incluso, la inmensa mayoría, se quedasen en la 43. Por ejemplo la sección de transmisiones de la 130 Brigada, que eran casi todos ellos excelentes técnicos de la Telefónica de Barcelona, se quedó allí. Otros, los que no estaban en edad militar, fueron desmovilizados y enviados a la retaguardia por Barbastro.

—Otro capítulo aún por desarrollar pormenorizadamente es el relativo al tratamiento que recibieron los combatientes aragoneses en los campos de concentración franceses...

—Me pides lo mismo que hace unos días me pedía Mme. Galimard, como sabes una de las más fuertes editoras de Francia. Yo le dije que cómo voy a escribir un libro en el que tengo que decir que los franceses se comportaron entonces como unos auténticos hijos de puta. Sin embargo, ella me animó a hacerlo. Hay que hacer constar que la inmensa mayoría del pueblo francés estaba en total desacuerdo en lo que hacía su gobierno con nosotros. Pero es necesario que se diga lo que fue, por un lado, la solidaridad del pueblo francés y, por otro el gobierno francés, claramente empeñado en liquidar todo lo que oliera a “rojo”. Había que hacerles la vida imposible a los confinados en los campos para que se volvieran a España. Todo era parte de un plan para deshacerse de nosotros por parte de un gobierno más amigo ya de Franco que del Gobierno de la República.

### Unos sí, otros no

—Otro enigma: ¿por qué a unos confinados comunistas se les facilitó la huida a Rusia, mientras otros permanecisteis en los campos hasta nuestro envío al frente franco-alemán? ¿No había algo así como dos categorías de confinados?

—No, en absoluto. Todo fue cosa del Partido Comunista mismo y los servicios soviéticos, incluso. Era natural evitar por todos los medios que los altos jefes, los cabecillas de nuestra guerra civil fuesen puestos en manos de Franco. Hubo injusticias, no obstante entre los propios comunistas, por-

Sús testimonios recogidos en «Los años rojos» y «Yo fui ordenanza de los SS» giran fielmente sobre sus propias vivencias y las pruebas documentales que luego serían testigos incontestables en el proceso de Nüremberg (1).



Jacinto Ramos

que por ejemplo mientras Mordero y Líster pudieron salir sin dificultades, “El Esquinazao” se tuvo que valer de su propia iniciativa. No obstante, el Partido hizo lo imposible por evacuarlos a todos. Yo mismo estaba en la lista, pero de Septfonds, que éramos casi todos comunistas, no salió ninguno. Sólo salieron los de la dirección para Colliure, que esos fueron precisamente los que se salvaron todos.

—Pero, en general, cómo era el talante francés para con los españoles?

—En general fue criminal y humillante. Y esto, progresivamente. Porque desde el primer contacto con la “garde mobile”, que hasta cierto punto eran humanitarios, hasta la custodia del campo por los senegaleses, todo fue un progresivo plan de humillación y destrucción moral de “los rojos españoles”.

Claro, luego todo “cambió”. Cuando hubo que ir a defender el norte, éramos ya “los heroicos luchadores españoles por la libertad”. Y aún así, nunca nos consideraron como soldados sino prácticamente como esclavos. Nos mandaron no a combatir sino a construir las fortificaciones de la Línea Maginot. Allí fue, en el repliegue, donde nos hicieron prisioneros los alemanes y donde comenzó el calvario que ya conoces por mis libros...

—Otro hecho histórico mal estudiado es el comportamiento para con vosotros por los aliados tras la liberación del campo de Mauthausen...

—Lo que está claro es que los comunistas españoles éramos como una plaga para todo cristo. Al liberarnos, y aunque éramos combatientes franceses, el nuevo gobierno, el de De Gaulle, no es-

taba al corriente de nuestros problemas. A los españoles no se nos evacuó inmediatamente ni a uno. Los “amigos” americanos ya nos tenían estrechamente vigilados. Habíamos pasado de la Gestapo a la CIA. Nos querían devolver a España o meternos de nuevo en un campo de concentración. Y les dijimos que estábamos dispuestos a dejarnos matar antes que entrar de nuevo en un campo. Una delegación se “escapó” a parlamentar con el mando soviético de Krems. Para ellos, por lo visto, los únicos republicanos españoles eran los que estaban ya en Moscú. Al final nos quisieron convencer de que había que volver a luchar a España. Había comenzado ya el stalinismo. Conseguimos que se nos enviase en convoy de camiones para trasladarnos a Suiza —a todo esto, vigilados como si siguiésemos siendo prisioneros—. Stalin no quería dejar ya libre ningún hombre que hubiese tenido contacto con los “occidentales”. Y aún con la orden de De Gaulle de evacuarlos, los americanos se resistían. Luego vino el boicot del gobierno de la “neutral” Suiza para que atravesásemos el país. 24 días nos tuvieron en la frontera hasta que al final nos permitieron atravesar el territorio... en vagones perfectamente sellados, como si fuésemos apestados. En fin, que para todos éramos como infectados políticos.

(1) “Los años rojos” (Ediciones Martínez Roca, Barcelona 1974) y “Yo fui ordenanza de los SS” (idem, 1976).

J. R. Marcuello

# Andalán y las 8 artes liberales

## Plástica

### Tejada y Piquer, en «Atenas»

Que el Arte es una cosa y las vías de comercialización y difusión otra bien distinta lo demuestra la escasa afluencia de público a la inauguración de la exposición que nos ocupa comparada con la habida en la reciente apertura de la Galería Pepe Rebollo o las multitudinarias de la Nueva Luzán. Dos modestos pintores enfrentados a nombres sonoros, a boatos y apariencias. Porque, normalmente, estamos acostumbrados a las etiquetas que clasifican, justifican y otorgan salvoconducto de aceptación, y eludimos compromisos de conciencia, de análisis, incluso de cruda comparación.

Puestos en este lugar vendría plantearnos una cuestión: ¿Es, objetivamente, más importante la obra de Tapies colgada estos días en el Edificio Aida o la de Tejada y Piquer? ¿Qué importa más: el hombre, la trayectoria, el tiempo, o solamente el cuadro que se muestra ante nosotros? ¿Qué se valora: el objeto de arte o el objeto de especulación? Peliagudo compromiso que pudiera atrofiar cualquier gusanera sin prejuicios si no fuera porque, para evitarlo, están los libros lujosos y las superautorizadas opiniones de tantos entendidos como hay y que demuestran la Absoluta Importancia de una obra "fallida" de Tapies y la justa medida con que debe apreciarse la obra de los dos noveles. Pero dejémoslos de disquisiciones inútiles y contemos algo

de lo que hacen los dos pintores que cuelgan en Atenas.

Tejada y Piquer representan dos formas bien distintas de entender el cuadro y la pintura: para el primero el cuadro es un soporte en el que conviven, compiten y se distribuyen espacios la frialdad y el orden preestablecidos con la rebeldía de la materia siempre insojuzgable y viva, imprevisible y cálida. Piquer, a la manera de Ferreras, descubre las



mil almas superpuestas del papel arrugadas por el tiempo inexorable del proceso de creación. El de Piquer es un cariño por el orden y por el proceso de trabajo, en cambio, el gran amor de Tejada es la pintura. Concibiendo el cuadro como una viñeta o un escape, Tejada incide en el aspecto crónico aunque sólo sea como mero vehículo de dicción pictórica, su lectura, desde este punto, no debe plantearse, por tanto, como expresión subjetivada de la realidad, aunque su modo "Baconiano" pueda sugerirlo, sino como elemento o vehículo de trabajo con una materia por encima de todo y ante la que subordina orden y espacio; la "pintura", para Tejada supone el motivo central sobre el que gira un color de considerable violencia y un factor temporal en perfecta armonía con su concepto de "acto de pintar".

Royo Morer

## Discos

### Leonard Cohen también asiste al funeral

Cuando uno se negaba a reconocer que el pop, y todo el armazón que hay a su alrededor, estuviera haciendo agua por todas partes, siempre aludía a tablas de salvación del calibre de Leonard Cohen. Ahora, ni eso. Acabamos de encontrar al canadiense en el cortejo fúnebre y no disimuladamente, sino consciente de dónde está.

Leonard Cohen, con el disco "La muerte de un mujeriego", asume todos los recursos y tópicos a que se ha agarrado el "rollo" en los dos últimos años y que pueden resumirse en un constante mirar hacia atrás.

Unas sesenta personas entre músicos y coros, incluido Bob Dylan, acompañan a un Cohen que a duras penas logra mantener la personalidad de antaño en temas como "Dejé a una esperando" o "Hotel de paredes de papel"... Pero insistimos en que Cohen asiste al funeral consciente de dónde está (al igual que cuando Don McLean entonó aquel RIP titulado "American Pie") y se ha



buscado de maestro de ceremonias (al igual que John Lennon en su antología rockera) al mítico e histórico Phil Spector que actúa en el disco como productor y coautor de los temas.

El cortejo no está exento de signos rituales como los recuerdos de la "high school" ("Memories") al country



**HESPERIA  
LIBRERIA**

PLAZA JOSE ANTONIO, 10  
ZARAGOZA

("Huellas dactilares"), al Lennonismo ("Iodine"), al rock decadente e insulso de los últimos tiempos ("Don't go home with your hard on")... Incluso Cohen quita ya suspense al papanatismo y descubre en la portada a aquella Suzanne que propició una de sus mejores cancioncillas.

¿Quiere alguien una marcha musical más fúnebre que "La muerte de un mujeriego" con que acaba el disco?

La promoción publicitaria dice que Leonard Cohen ha cambiado, que está con los tiempos... Y acierta inconscientemente, porque Leonard Cohen también ha querido asistir al funeral.

Plácido Serrano

## Libros

### Aragón todavía cría locos

El tubo amenazador comenzó a levantarse de nuevo, mientras la columna de humo se incrementaba.

—El no permite que me cojas —dijo el Vikingo—. Y yo soy de manganeso. El es un hombre, y es de manganeso. Si disparas sobre él, destruirás manganeso, y eso no puedes hacerlo; si no disparas, no podrás cogerme, y tu misión es coger manganeso...

¿Quién es este maestro del silogismo —o del sofisma— capaz de fundirle los plomos a un robot? Es el autor —entre otras cosas— de **Viaje a un planeta wu-wei**. Un aragonés —zaragozano—, de profesión liberal —corredor de comercio—, primer español a quien el sello Acervo publica una novela de ciencia-ficción, dentro de una serie que ha acogido a Van Vogt, Heinlein o Herbert. Aunque con pseudónimo, algunos ya le conocíamos obras como **El mundo Hokun** (uno de cuyos relatos ha recibido hace poco un premio en Trieste). Si usted ha vuelto a soñar con **Las minas del rey Salomón** porque le gustan las aventuras en el África salvaje; si alguna vez ha paladeado el mundo espantoso de Lovecraft y sus mitos de Cthulhu; si le encantan las ambientaciones Middle —e incluso Far— West; si se ha preguntado acerca de las mitologías escandinavas o le interesa oír hablar a una encantadora cellisa; si tiene preocupaciones ecológicas; si en algún momento se ha preguntado porqué a los seres humanos nos juzga un juez, y juez de profesión; si se cree

Experto en trabajos de mecanografía y transcripción desearía encontrar trabajo, bien sea para realizarlo en cualquier despacho o en mi propio domicilio. Para establecer contacto dirigirse a

**Victorio Alcusión**  
Prudencio, 25, 3.º D.  
ZARAGOZA

experto en artes marciales colecciona armas de fuego año de Mari Castaña; si odiaba las dictaduras; si no ha tenido nunca el placer de viajar la vez al pasado y al futuro si piensa que vive en el mejor de los mundos; o si cree que vive en el peor de ellos...

Si ha pensado que Aragón ha dejado últimamente de producir locos infinitos y cree por un instante que la serie se acababa con Goya, o con Buñuel, o con Sender... está usted en un egregio error.

Acervo ciencia ficción

GABRIEL BERMÚDEZ CASTILLO

### VIAJE A UN PLANETA WU-WEI



Por fin una gran novela española de ciencia ficción.

Puede salir de él en un delicioso paseo por este libro encantador y tan falto de pretensiones que resulta importante para todos.

Y no digamos —¿qué vamos a decir!— si usted se ha preguntado alguna vez qué pasaría en una humanidad autogestionaria; o qué puede, realmente, significar que los hombres sean —seamos— libres.

Lea, pues, amigo, **Viaje a un planeta wu-wei**. Lo ha escrito para usted, aquí mismo, en un cuartito del Paseo zaragozano de la Independencia, un amigo de todos: Gabriel Bermúdez Castillo, corredor de comercio.

G. Fatás

## Teatro

### Los Diez Mandamientos

El no ya tan sufrido Colegio Mayor Cerbuna (puesto que ha adquirido la mala costumbre de cobrar 3.000 pts o el 10 por ciento de taquilla por alquiler de uso), de nuestra ciudad, albergó, el nuevo montaje de la Gran Compañía de Espectáculos Ibéricos: Los 10 Mandamientos.

**Evidencia:** Hay algo que queda fuera de toda duda: La perfecta combinación que de colores hay sobre el escenario y que a lo largo de toda la obra nos mantiene la retina al borde del orgasmo visual. Es éste, quizá, el grupo del país que mejor aplica las técnicas del color a sus espectáculos. Es toda una borrachera para este sentido tan poco cultivado.

**Dos:** Dentro de los grupos que en España practican el —llamémosle— Teatro Festivo Amfítico, la GCEI es quien

**UNETE  
A  
UGT**

Sindicato socialista



Unión General de Trabajadores

# Andalán y las 8 artes liberales

## Conferencias

### En torno a la Autonomía

Casi simultáneamente, el Ayuntamiento de Zaragoza y al Seminario de Estudios Aragoneses (SEA), han organizado durante finales del presente mes y principios del siguiente, sendos ciclos de conferencias en torno al tema de la Autonomía.

De un lado, la Delegación de Cultura Municipal abrió, el pasado día 23, un ciclo de conferencias y mesas redondas en el que, en variopinta e interesante mezzocolanza, colaboraban diversos parlamentarios aragoneses (Bolea, Gómez

de las Rocas, Sainz de Varanda, Carasol, etc.) así como un amplio abanico de invitados que intervendrán a lo largo de los debates programados en torno a temas tan amplios como la enseñanza, la política, la economía, la agricultura, la gestión municipal, la historia, la ordenación del territorio, etc.

Por su parte, el SEA, dentro ya de la sexta edición de sus ya tradicionales "semanas aragonesas" —y en colaboración con el Seminario de Estudios Altoaragoneses y la Asociación Cultural Teruel—, ha programado un apretado ciclo de conferencias y debates de los que ya se han celebrado dos (la mesa redonda entre todos los ponentes, con la colaboración de Lorenzo Martín-Retortillo y la conferencia de Enrique Argullol en torno a "la experiencia italiana de los Estatutos de Autonomía").

España-Flores nos dan el coñazo todos los días para que nos enteremos del acontecimiento? ¿Qué pasa? ¿Que Joseantonio de Aragón-Labordeta no merece ese trato? No, claro que no.

El programa fue magnífico. En la misma línea de naturalidad en que discurrió el dedicado a Joaquín Carbonell. Sin alambiques, dejando al cantante rodearse de su propio ambiente, se nos fue mostrando el mundo íntimo tanto como el popular que da sentido a estas canciones ya conocidas. Páramo acertó plenamente en el tratamiento que Labordeta merecía: un cantante arraigado a la gente, al paisaje, a Zaragoza, a ANDALAN y a la cultura. Sólo añadir que este "Yo canto" emitido a traición, debería volver a emitirse por lo menos para Aragón.

C.

## RTV

### Yo protesto

De nuevo televisión española volvió a dar otra de las suyas: sin previo aviso, sin información ninguna, «tapando» la cosa, sin hacer ruido, nos emitió un nuevo episodio de la serie «Yo Canto» en esta ocasión dedicado a nuestro cantautor J. A. Labordeta. Y claro, aquí no se enteró ni el protagonista. ¿Por qué se gastan tanto dinero en uno de los mejores programas que televisión ha producido para no darle el relieve que merece? ¿De qué tienen miedo? ¿Por qué cuando va a salir Lola-de



Jeremías Pasa

## Cine

Justo a la hora de cerrar este número de ANDALAN, nos llega la noticia de la sorprendente salida de las car-

teleras zaragozanas de "Camada negra", un punto negro más a sumar en los muchos que se denunciaban en el reciente escrito de la Asamblea de Cultura de Zaragoza. Invitamos al lector a repasar el comentario de J.J. Vázquez en nuestro número anterior y finalmente, una recomendación: Ver "Dersu Uzala", que ya entra en sus últimos días.

## YA SOMOS LA REVISTA DE HUMOR QUE VENDE MAS DEL PAIS.

- Porque, figúrense quién la hace:

J. Luis Erviti, Ivá, Oscar, Gin, Tom, Romeu, J. L. Martín, J. M<sup>a</sup> Bochs, Trallero, Angel Sánchez Ferreres, Mar Fontcuberta, Quique Arias, Enric Bañeres, Dino, Kim.

- Seguimos dando más páginas, más calidad y más secuestros por menos precio.



## el jueves

La revista de humor que descubre las vergüenzas del país

## RAUSAN-ALFAJARIN

### Hotel - R

Restaurante • Servicio permanente de bar  
(acceso directo autopista Mediterráneo. Salida 1)

Teléfono 10 00 02

ALFAJARIN



fototype

FOTOCOMPOSICION DE TEXTOS PARA EDICIONES • LIBROS DE TEXTO • NOVELAS REVISTAS • PERIODICIDADES CATALOGOS • FOLLETOS • MEMORIAS TESINAS Y REMENDERIA GENERAL

MILLAN ASTRAY, 18 • TELEFONO 37 69 12 ZARAGOZA

SOLO ES NECESARIO QUE NOS LLAME

# Se equivocaban La nieve no ha sido la solución



“Año de nieves año de bienes”. Este refrán se hace cruda realidad en nuestros valles pirenaicos —Canfranc, Tena y Beñásque— con estaciones de esquí. Pero no basta con “año” de nieves: tiene que nevar en unas fechas determinadas, en vacaciones. La nieve es una mercancía a vender en su momento y en su punto: es un producto muy frágil. Hemos pasado la navidad sin nieve en las pistas, en un año en el que presumiblemente tampoco hay dinero en los bolsillos y la situación se hace particularmente grave, al ser el tercer año consecutivo que se produce el retraso en nevar lo suficiente ¿Dónde están las nieves de antaño?

La descomunal —pero no excepcional— nevada de estos últimos días ha llevado la tranquilidad a las estaciones, y los problemas a los montañeses. De hecho, para los pueblos de la montaña, leñadores y ganaderos, la nieve se traduce en la mayor o menor falta de pastos, y la nieve temprana y persistente supone a veces tener que vender parte del ganado, que resulta entonces difícil y caro de alimentar. La incomunicación, verdadero drama para el turista, es natural para los vecinos de nuestros valles.

No era para tanto

Ahora ya no son sólo las gentes del campo las que viven pendientes del cielo; de la cosecha de la nieve dependen cada vez más gente e intereses, y este año son ya muchos los que saben que no llenarán el granero. En los años del milagro turístico, se insistió en el concepto de que solamente esta actividad resolvería los problemas económicos de la montaña —la cita del encabezamiento no puede ser más explícita—, sin embargo, con el tiempo parece deducirse todo lo contrario.

Se estima que cada 8 ó 10 plazas de esquiador en una estación producen un puesto de trabajo, o sea que es necesaria una inversión de más de cinco millones por puesto, y

que casi las tres cuartas partes de estos, son temporeros y de baja o nula cualificación.

“Las genes del país, dice un artículo de 1970 del “Savoie PSU”, se dan cuenta rápidamente de los enormes beneficios por la explotación de esta riqueza de la naturaleza, mientras que ellos, una vez vendidos sus terrenos, son excluidos del proceso de desarrollo turístico. Van poco a poco como el promotor comienza a dominarlo todo sin que puedan decir ni pío: todos los puestos importantes, tanto en la gestión como en la animación de la estación, se confían a personas escogidas por el promotor (casi todos forasteros) hasta el día en que incluso el Ayuntamiento es atrapado por un “hombre competente” que ligado a la estación, también está ligado económicamente al promotor”.

Henri Perrin, director de la estación famosa de la Plagne, decía en 1971: “La estación proporciona cinco empleos cualificados, contando el mío. Para los demás empleamos temporeros”.

La situación aquí en el Pirineo apenas difiere; y téngase en cuenta que nuestras estaciones aún están en sus comienzos. Tres ramas agrupan a la mayoría de los trabajadores de las estaciones: Hostelería, que ocupa a más de la mitad de ellos, Servicios de pistas: conductoras de remontes, pispistas y pisteros, con casi una tercera parte, y Profesores de esquí —cuya situación laboral y profesional debe ser urgentemente debatida— el resto, salvo un pequeño porcentaje para empleados del comercio y otros servicios. Camareros, perchistas y monitores colaboradores, forman el proletariado temporero que ha producido este proyecto de solución económica de la montaña; los tres pendientes no sólo de la nieve, sino de los caprichos de los clientes, que cada vez están más lejos del espíritu de camaradería montañera y más próximos a la exigencia y mal humor ciudadanos.

Dos factores deben ponerse en marcha inmediatamente en nuestras montañas: Un mayor control municipal sobre las

estaciones y las promociones turísticas que las acompañan y que extienden su influencia más allá de los propios valles, a fin de lograr un desarrollo equilibrado que garantice la continuidad de los grupos sociales rurales que pretenden ayudar; y una acción sindical que estudie, coordine y reivindique los aspectos laborales de estas nuevas profesiones, para dignificar al trabajador, obligado a un cambio de profesión motivado por el cambio de modelo economí-

co en su valle.

“Hay estaciones que fabrican pica-billetes de remonte para otros hombres” decía el alcalde de una estación francesa promovida directamente por el Municipio. En el pirineo aragonés aún se está a tiempo de que el desarrollo del turismo de nieve se haga a la escala de las necesidades de nuestros pueblos de montaña, a la escala de sus habitantes, para que sigan siendo hombres para siempre.

Santiago Marraco

## Servicio de ENTREGA URGENTE de DOCUMENTOS PERSONA·PERSONA a cualquier lugar del mundo.

Un servicio vital para cualquier necesidad de urgencia de su Empresa ó de Vd. mismo hacia o desde cualquier ciudad del mundo.

Confirmamos la hora exacta y nombre de la persona receptora.

12 horas dentro de España; 24 horas a Europa, USA y Canadá; 48 horas a Iberoamerica; 72 horas a Medio/Lejano Oriente y Africa.

Central:

Núñez de Balboa, 46  
Teléfs. 91/276 06 28 - 276 07 36  
Telex: 23071 IBTAL  
Madrid-1

**World  
Courier**  
de España, s.a.

Alicante: Tf. 965/21 64 18  
Barcelona: Tf. 93/301 25 50  
Bilbao: Tf. 94/445 48 93  
Las Palmas: Tf. 928/26 27 07  
Málaga: Tf. 952/21 55 60  
Palma Mall. Tf. 971/22 71 47  
Sevilla: Tf. 954/27 41 45  
Tenerife: Tf. 922/24 50 78  
Valencia: Tf. 96/360 83 92

**World  
Courier**  
de España, s.a.

Envíenme más información

Nombre .....  
Empresa .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Tel. ....

## SU APARTAMENTO EN LA NIEVE

(Edificación en Régimen de Comunidad)

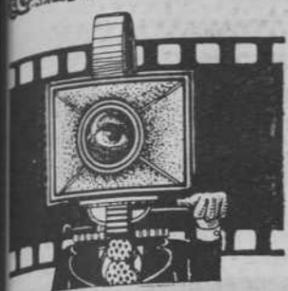
- En la estación de esquí CERLER, a 289 Kms. de Barcelona y 233 Kms. de Zaragoza con fáciles accesos (No es preciso superar ningún puerto de montaña).
- Magníficas condiciones para la práctica del esquí en los meses invernales y de la pesca y la caza durante el resto del año.
- Apartamentos de tipo «Duplex», con capacidad desde dos hasta ocho personas, plaza de garage y trastero, amplias terrazas orientadas al sol, calefacción individualizada, suelos de parquet, hogar chimenea, zonas ajardinadas, etc. etc.

**Y PAGUE SOLO COSTOS**

(Costo previsto de 1.780.000 a 3.750.000 ptas. (26.000 ptas./m<sup>2</sup>))

Información y Contratación: P.º PAMPLONA, 15 - ZARAGOZA

# Guía Semanal



Cada vez nos encanta más esta Zaralonia, y sus paletones comerciales existentes en la ciudad, en 15 de ellas se exhiben películas, que en opinión de los carcas-moralistas bien merecen el calificativo de al menos semi-pornográficas. Y son estos mismos carcas-moralistas que protestan del doble estreno de Emmanuelle (que por cierto nosotros recomendamos) quienes se oponen irreductiblemente a la apertura de cuatro mini-salas de Arte y Ensayo, en Francisco Victoria, considerando por lo visto que estrenos como "La Batalla de Chile" y "Casablanca" son pornográficas; la incultura y el caciquismo son verdaderamente osados.

Nosotros como pretendemos que los ciudadanos sigan amando el cine y cada vez más recomendamos:

- "Teresa, Isabel" (c. Actualidades. Zaragoza), con Essy Person y Anne Grel.

- Pasotada ibicenca y postrística "More" (c. Eliseos. Zaragoza).

- Que no se ponga nervioso el personal, que no se me olvidaba, el doble estreno de "Emmanuelle" (c. Argensola y c. D. Quijote. Zaragoza). Como ya nos sabemos todos de memoria las gracias y lo buena

que está la Sylvia Kristel, sólo resta acudir a la proyección si es que encuentran entradas.



- Los eternos malintencionados, auguran un nuevo disco de Lluís Llach. Estas suposiciones están basadas en que han comenzado de nuevo a airearse las prohibiciones del cantante (¿qué será, será?).

- Por cierto que hablando de Lluís Llach, ya ha salido a la venta el L.P. "Vivir" de Joan Isaac, en el que encontramos excesivas semejanzas en el estilo y línea, del misterioso cantante y músico catalán.



Como la tele termina, gracias a Dios, tan pronto; el personal que no nos vamos a la cama ni a tiros, hemos comenzado nuevamente a oír la radio con más continuidad. En vista de lo cual, a partir de las once de la noche, recomendamos en Radio Zaragoza, uno de los más ágiles programas de información que es "Hora 25". Más tarde en esta misma emisora observar al amigo Pérez de Olmos, que juega con la música como si tratara del tenis que

tan bien se le da al muchacho. En Radio Juventud de Zaragoza, recomendamos siempre la emisión en F.M., y los viernes a las once y media el programa "Pulso" de Carlos Reguero con las engoladas y pasotadas voces de Javier Losilla y Pepe Royo. Muy interesantes los debates que se emiten al final del programa. En Radio Popular de Zaragoza, podemos escuchar los últimos y entretenidos minutos de "desde la ventana de mi estudio" y a continuación en "la música que acompaña" las excelentes dosis de selección musical logradas entre Ricardo Arnó y los oyentes. En Radio Nacional, lamentamos y reivindicamos uno de los mejores programas del curso anterior, el que dirigía Ramón Trecet.



Aunque lleva algún tiempo inaugurada, imprescindible para los amantes de la pintura acudir a la exposición de la "Sala Atenas" (Paz número 7. Zaragoza) con una estupenda muestra de J. Tejada y A. Piquer.

Como ya viene siendo habitual conviene darse una vuelta por la "Sala Spectrum" (Concepción Arenal 19. Zaragoza) donde en esta ocasión exponen "Maestros de la fotografía y José Verón".



Han comenzado una serie de debates en el C.M. Pedro Cerbuna (Zaragoza), organizados por las Juvtudes Comunistas de Aragón, que a juzgar por el primero "La música, amplio debate" con la participación de Luis Fatás, José Luis González Uriol y Plácido Serrano, prometen ser interesantes. El próximo, aunque todavía sin fecha, tratará sobre "el cine" se espera la intervención de Alberto Sánchez Millán, Juanjo Vázquez y Manolo Rotellar.



- Inti-Illmani, grupo chileno, que actuará en una jornada músico-cultural, organizada por las JCA, el próximo día 29, en el polideportivo de Casetas (Zaragoza) donde también habrá teatro y poesía (Autobuses Agreda, aumentará el número de coches el día del recital para facilitar los desplazamientos).

## Trucas

Se nos ha ocurrido que ya es hora de que los andalances se conozcan entre sí y mantengan una postura activa en el semanario. Por eso nos hemos inventado un espacio dedicado a "Trucas" (palabra aragonesa que significa: trueque, cambio y en general contacto) para posibilitar que nuestros adictos puedan, por ejemplo cambiar ministros por ovejas; quedar para garbeos o curreles, y en general facilitar las relaciones del personal (enviamos los rollos antes del viernes de cada semana a San Jorge 32, pral. Zaragoza).

- Somos tres matrimonios aragoneses emigrados en Valencia y dispuestos a volver a trabajar en repoblación rural y cultivo de la tierra. Nos gustaría entrar en contacto con gentes interesadas en lo mismo o que al menos puedan informarnos de pueblos vacíos y de las posibles ayudas que pueda conceder el Ministerio de Agricultura. Mientras tanto también nos gustaría obtener letras de jotas (tipo Labordeta) pues no se nos da mal lo del cante.

Teodoro Biel Rodríguez. C/ Ministro Luis Mayans 13, primero. Valencia-9.

## Castillonroy: Cabañera real

Las fiestas populares se están perdiendo. Ya no hay gente en los pueblos y los que quedan con pocas ganas de fiesta. Así, una fecha tan arraigada en nuestro pueblo como San Antón, celebrada el pasado 17 de enero, va dejando paso a la indiferencia y la desganancia. En Castillonroy, localidad de la provincia de Huesca en la Llitera, todavía tienen ánimos para encender la hoguera en honor del santo y bendecir los panes fabricados ese día. Pero poco más; antes, me comentan, subían descalzos a la ermita de San Salvador en pago de alguna promesa. Ahora se quedan viendo la tele en color.

En esta localidad donde se habla el "chapurreau" apenas se tienen noticias de lo que sucede en la provincia. "Aquí nos sentimos profundamente aragoneses pero la verdad es que ya nos cansamos de que en Huesca nos ignoren" me comentaba un abuelo muy vitalista en el bar del pueblo. "Si es que parece que quieren que nos pasemos todos a Lérida. Aquí no tenemos autobuses de línea para ir a la capital. Lo más fácil para nosotros es desplazarnos a Lérida. Ni siquiera nos llega el Heraldo de Aragón así que leemos la Vanguardia".

Castillonroy fue un pueblo importante. Tiene paso de cabañera real. Cuando los pastores suben o bajan con el ganado de o hacia los Pirineos todos pasan por aquí. Cabañera real es la máxima categoría de paso que existe porque las hay de primera o segunda categoría. "Cuando vienen los pastores se les acondiciona algún pajar de las afueras para que duerman y todos conocen la fama de buenas cocineras que tienen nuestras mujeres". Es cierto, aunque en Castillonroy no hay fonda. Si Vd. cae por allí quizás le hagan algo en Casa Castán.

Castillonroy no tiene monumentos señalados, es uno más de los muchos pueblos aragoneses que apenas tienen algo que ofrecer al visitante excepto una cordialidad y hospitalidad de las que ya no se encuentran. Y una paciencia digna de Job ante sus numerosos problemas que se van a agudizar en el futuro si Huesca no lo remedia. "Fíjese si nos tienen abandonados que durante las elecciones no vino ningún grupo político a hacer propaganda. Se ve que no les interesamos. Ni Aragón ni Catalunya hicieron acto de presencia".

El viajero solitario



1.º La Torre Nueva de Zaragoza, situada en la antigua plaza de San Felipe fue construida a principio de 1504; el día 22 de agosto de dicho año los jurados de la insigne ciudad, de Soria, acordaron que hubiera un reloj que se oyese desde toda la población, colocado en una torre tan alta... que distinguiese a Zaragoza como cabeza y metrópoli de la Corona de Aragón; aprobado el proyecto por el rey D. Fernando II el Católico y por el arzobispo D. Alfonso de Aragón... se aceptaron los planos presentados por el arquitecto Gabriel Gombao, a quien se encargó la dirección del edificio asistido de los maestros de obras Juan de Sariñena, cristiano, Juce de Galí, judío y Ezmel Ballamar y Maestre Monferriz, moros...

2.º Es de base octogonal, de 14 pies de diámetro; la elevación total es de 212 pies y hasta unos 10 pies del suelo está perfectamente vertical, desde donde comienza a inclinarse hasta 210 pies siguiéndole el resto vertical; la inclinación es de 9,5 pies (2.647 m.), lo que da para la altura total 3 por 100.

3.º La primitiva planta del primer cuerpo de la torre formaba una estrella de 16 puntas, y el segundo cuerpo es octógono, de tres pisos, con ventanas ojivales; toda ella está decorada con bellísimas labores de lacería alicatada, hechas en ladrillo, y en el interior hay una escalera en espiral de 260 peldaños. El reloj se colocó en 1508, y en 1512 el maestro Jaime Ferrer de Lérida fundió las campanas de horas y cuartos. El coste total de la obra, no excedió de 4.668 libras jaqueas y 10 sueldos.

Como nota curiosa, el Diccionario Geográfico de España, en su artículo de Zaragoza dice: "...En los sitios que sufrió Zaragoza en la guerra de la Independencia, la campana mayor de la Torre Nueva daba dos golpes por cada granada o bomba que disparaban los enemigos, y esta era la señal de esconderse cada uno para librarse de la furia del ejército sitiador.

**PRECIO 400 ptas.**

Para conseguir este poster dirigirse a

Sr. Sola. Coso, 105, 3.º

Teléfono 29 64 04

**SIN GASTOS DE ENVIO**

A pesar de que el Plan Energético Nacional no incluye en sus previsiones a las tres centrales nucleares de Aragón (Chalamera, Sástago y Escatrón), como informó ANDALAN en su número 147, la batalla no puede darse todavía por ganada. Las grandes empresas eléctricas siguen interesadas en plantar sus garras atómicas en nuestra tierra. La «encerrona» a que intentaron llevar a varios parlamentarios entre el alcalde de Escatrón y el vicepresidente del INI (Ver ANDALAN,

N.º 149 «La satisfacción del INI») lo demuestra. En cualquier caso, el número de centrales nucleares que se van a construir y su emplazamiento se decidirán en las Cortes. Por eso ANDALAN ha querido preguntar a todos y cada uno de los diputados y senadores elegidos por los aragoneses el 15 de junio, qué piensan hacer al respecto.

Ocho parlamentarios aseguran que votarán «no» a las nucleares; entre ellos sólo uno

pertenece al partido del Gobierno, tres al PSOE, otros tres a la CAUD y uno al PSA. Siete más aseguran también que votarán no, pero formulan sus reservas; estos parlamentarios del «no, pero...» pertenecen a la UCD (tres), al PSOE (2) y al PAR (2). Nada menos que diez parlamentarios aragoneses no han querido pronunciarse tajantemente sobre el tema; nueve de los que dicen «ni sí, ni no», militan en la UCD y uno en el PSOE.

## Parlamentarios y nucleares No todos se oponen

### No

Ramón Sáinz de Varanda

Senador de la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática (CAUD) por Zaragoza

1. No.
2. Normalmente me abstendría o, en todo caso, votaría lo mismo que los parlamentarios de mi misma ideología que representen a la región afectada.
3. Si la cuestión se plantea en las Cortes, como senador estoy legitimado para dar allí mi opinión. Sin embargo creo que ésta como todas las demás que afectan al medio ambiente, se deben decidir por referéndum de los afectados.

Lorenzo Martín-Retortillo Baquer

Senador de la CAUD por Zaragoza

1. Aragón es excedentaria en energía. Aragón ha cumplido muy con creces su cuota de solidaridad con relación a todas las regiones de España. Aragón está suficientemente desertizado como para soportar instalaciones que puedan dañarle más aún. Por eso, porque he visto la oposición del pueblo de Aragón a las centrales nucleares, si se me da la oportunidad de votar, mi voz será un rotundo no.

2. Antes de dar luz verde a la energía nuclear habría que tocar el importante tema del despilfarro de energía que nuestra civilización se permite. Mientras no estén las cosas más claras, un no rotundo a la energía nuclear.

3. Si los madrileños deciden instalar una central nuclear en la plaza de la Cibeles, si el pueblo vasco decide instalarla en la plaza elíptica de Bilbao y así sucesivamente, y se entiende lo que quiero decir, no tengo nada en contra.

Antonio García Mateo

Senador de la CAUD por Zaragoza

1. No.
2. No.
3. Sí, como representantes de tales habitantes, según su opción conjugada con los de otras zonas afectadas y los intereses generales de Aragón.

Carlos Zayas Mariategui

Diputado del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) por Teruel

1. No.
2. Unicamente, si después de un estudio en profundidad que demuestre que las necesidades energéticas no pueden ser cubiertas con las fuentes tradicionales de energía o las nuevas fuentes (energía solar, eólica, geotérmica).
3. Creo que es fundamental cambiar la forma de vida. Gastar menos energía y restablecer el equilibrio ecológico. Los habitantes de las zonas afectadas tienen que ser informados y consultados.

Antonio Piazuelo Plou

Diputado del PSOE por Zaragoza

1. No.
2. No.
3. La palabra la tienen los que vivirán dentro de cien años. Y entonces los que vivan doscientos años después y así sucesivamente.

Benito Rodrigo González

Diputado del PSOE por Zaragoza

1. No.
2. No.
3. La última palabra la deben tener los habitantes de las comarcas afectadas.

Emilio Gastón Sanz

Diputado del partido Socialista de Aragón (PSA) por Zaragoza

1. No.
2. No.
3. Sí. La posible peligrosidad, legítima a todo ciudadano, habite donde habite, para la acción pública o, cuando menos, para emitir su opinión.

José Antonio Escudero López  
Senador de Unión de Centro Democrático (UCD) por Huesca

1. No, creo que el pueblo no lo desea.

César Escribano del Gordo

Senador de UCD por Huesca

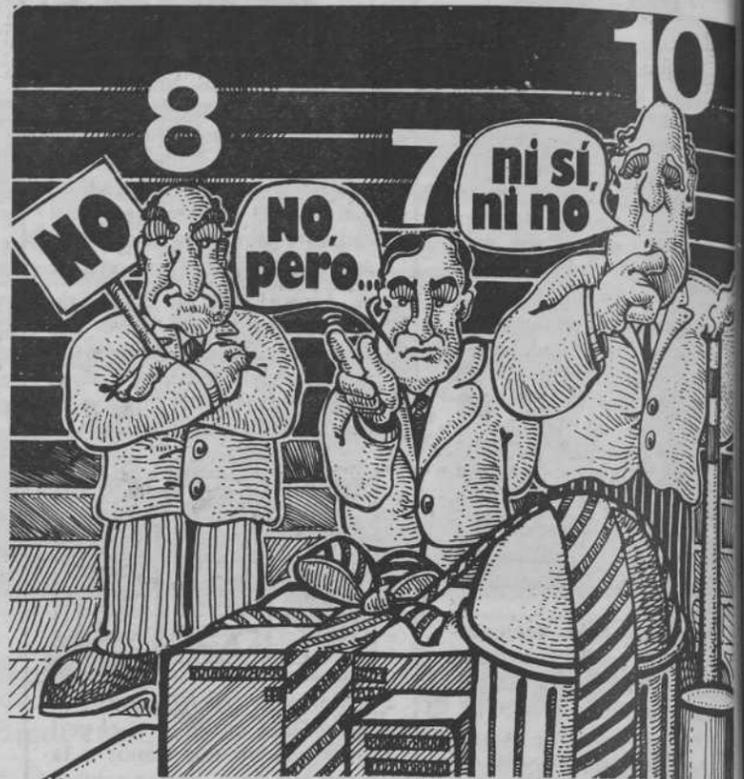
1. No, en tanto no hay una información seria y profunda de sus consecuencias en la zona afectada.
2. Las razones son iguales para cualquier otra región.
3. Los habitantes deben ser oídos, una vez que hayan sido informados, repito, de las consecuencias de la implantación de tales centrales dondequiera que fuera; información que ha de proporcionar el Gobierno.

Alberto Ballarín Marcial

Senador de UCD por Huesca

1. Votaré que no, salvo referéndum.
2. No, salvo referéndum.
3. La última palabra, del pueblo afectado.

Hipólito Gómez de las Rocas e Isaías Zarazaga



Víctor Labueta

## Las preguntas de ANDALAN

- 1.- ¿Votará sí o no, a la instalación de cualquier central nuclear en Aragón?
- 2.- ¿Votará sí o no, a la instalación de centrales nucleares fuera de Aragón?
- 3.- ¿Se cree usted legitimado para decidir sobre estos extremos o cree que la última palabra la deben tener los habitantes de las comarcas afectadas?

2. Depende. Tendrían que manifestarse sobre el particular los vecinos de la zona presuntamente afectada.

3. De lo dicho antes se deduce que creo lo segundo. La representación política no significa una carta blanca para decidir sobre cualquier cuestión.

### No, pero...

Jaime Gaspar Auría

Diputado del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) por Huesca

1. Aun reconociendo que la energía nuclear posiblemente acabará por imponerse, como las actuales centrales no ofrecen una absoluta seguridad, mi voto, desde luego será en contra de su instalación.

2. Por las razones apuntadas anteriormente, también será negativo mi voto.

3. Indudablemente pienso que la última palabra la tienen que decir los habitantes de las zonas afectadas.

Antonio Carasol Dieste

Senador del PSOE por Teruel

1. Hoy, siendo nuestra región autosuficiente energéticamente, no se plantea el problema.

2. Ante la crisis energética se plantea la alternativa de buscar otras fuentes de energía. Antes de la nuclear, hay otras soluciones.

3. Siempre son los interesados los que deciden.

Mariano Alierta Izuel

Diputado de Unión de Centro Democrático (UCD) por Zaragoza

1. En principio, no.
2. Dependería del contexto.
3. La opinión de los afectados es necesaria.

Diputado y senador, respectivamente, del Partido Aragonés Regionalista (PAR).

1 y 2. A la instalación de «cualquier central nuclear en Aragón» diríamos siempre que no. Pero nuestra respuesta no sería precisa ni leal si únicamente dijéramos eso. Nosotros sostenemos que: 1.º — Es necesario contar con una información clara y terminante sobre el Plan Energético Nacional. 2.º — Si se acredita la inexcusable necesidad del empleo de la energía nuclear para asegurar las exigencias regionales y nacionales de nuestro progreso habrá que afrontar el tema, aunque comporte riesgos.

3.º — Los lugares donde pudieran instalarse esas centrales, dentro o fuera de Aragón, deberán corresponder a un planteamiento de conjunto que garantice: la adecuada distribución del riesgo, la contribución de todos los territorios al sacrificio que aquellas instalaciones supongan y el empleo de una política de acompañamiento.

3. A los parlamentarios se nos eligió para que hiciésemos leyes. Para eso sí que estamos legitimados. Pero una ley puede prever el referéndum o consulta popular de los habitantes de las comarcas afectadas. Nosotros votaríamos a favor de esta posibilidad.

### Ni sí, ni no

José Ramón Lasuén

Diputado de la Unión de Centro Democrático (UCD) por Teruel

1. Depende.
2. Depende.
3. Concibo al diputado como un representante del pueblo y por tanto deberá tener en cuenta la opinión de todo el pueblo, tanto del más directamente afectado como la del menos.

José Angel Biel Rivera

Diputado de UCD por Teruel

Se niega a contestar.

José Luis Figuerola Cerdán

Senador de UCD por Teruel

1. Sí, con condiciones, o no según las condiciones.
2. Igual que la anterior.
3. Debe predominar el interés nacional.

Alberto Fuertes Valenzuela

Senador de UCD por Teruel

1. Necesitamos información.
2. Mi voto será igual para unos que para otros.
3. El tiempo y una buena información aclararán los criterios del pueblo y nuestros.

Manuel Magallón Celma

Senador de UCD por Teruel

1. Sí, según las condiciones. No, si las condiciones no me parecen favorables.
2. Lo mismo.
3. La última palabra deben tenerla los intereses de Aragón.

León Buil Giral

Diputado de UCD por Huesca

1. Depende de las circunstancias y las garantías de seguridad.
2. Es el mismo caso.
3. Es cuestión común a todos.

Joaquín Tejera Miró

Diputado de UCD por Huesca

- 1 y 2. Para poder dar una contestación concreta debería contar con suficientes elementos de juicio que me llevaran a tomar una postura al respecto y para ello convendría tener presente que nuestro país es enormemente deficitario en materia energética; de ahí que deban adoptarse medidas conducentes a restringir el déficit en lo posible

y para ello parece ser que, a corto plazo, no hay otras alternativas viables que las centrales nucleares. Pero bien es cierto que debe cuidarse muchísimo el lugar de su ubicación, a fin de no lesionar intereses de las zonas de servidumbre, como por ejemplo la pretendida central de Chalamera, a la cual me negaría rotundamente.

3. Si el Plan Energético pasa a las Cortes, como diputado tendré que dar el sí o el no; pero yo no lo haré sin consultar antes a las gentes de la provincia de Huesca.

Juan Antonio Bolea Foradada  
Diputado de UCD por Zaragoza

1. Lo decidiré en el momento que tenga que votarlo.
2. Idem.
3. Creo que hay que oír todas las opiniones antes de decidir.

Luis del Val Velilla

Diputado de UCD por Zaragoza

1. Depende de los razonamientos e información que tenga en ese momento.
2. Lo mismo digo.
3. Me atengo a lo dispuesto en las actuales leyes vigentes.

Angel Cristóbal Montes

Diputado del PSOE por Zaragoza

1. Para contestar a esta pregunta tendría que conocer previamente, cosa que no sucede, el Plan Energético Nacional, haber asistido a un debate en Cortes en el que con todo lujo de detalles y seguridades se conociese toda la problemática insita en la energía nuclear, y además conocer cuál sería la línea de mi partido.

2. Parte de la respuesta anterior sirve para contestar a esta pregunta, pero desde luego creo que aquí pueden y deben tomarse en consideración los futuros sistemas autonómicos. En cualquier caso, si objetivamente se constata que las centrales nucleares son nocivas o peligrosas, nunca querría para otra región lo que no querría para la

3. Pienso que contra la voluntad mayoritaria y decidida de los habitantes de una zona afectada por la instalación de una central nuclear, ni el Gobierno, ni mucho menos un partido democrático como el nuestro podría defender la instalación de un artilugio de este tipo.